



Gobierno lo introduci Digitalisacion di permiso pa Hotel, Bar & Restaurant



Pagina 3

- **Ley di 'Bouw en Sloopverordening' aproba den parlamento**

Pagina 4

- **Min. Oduber: Introduccion di e eigen bijdrage di AZV NO ta sigui!**

Pagina 7

- **Mexico di tres pais na mundo cu mas solicitud di asilo na 2021**

Pagina 8

PBCCGebied cu Fonds op Naam pa sostene Arte y Cultura



Pagina 2

Gobierno Curasoleño ta bay di acuerdo cu propuesta di RdK pa preferred bidder



Pagina 21

Maduro ta duna orden pa 'operacion militar' contra supuesto gruponan arma



Pagina 9

Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied a crea un Fonds op Naam pa sostene Arte y Cultura



Ayera mainta, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied (PBCCG) a realiza un conferencia di prensa cu e presencia di varios miembro di e organisacion pa asina informa comunidad tocante e creacion di un Fonds op Naam (FON) nobo bou nan maneho y e firma di un convenio.

Ayera 2 di juni tabata un dia special pa Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied unda nan a introduci loke nan ta yama 'Fonds op Naam', esaki ta nifica un fondo riba nomber di un compania, fundacion of un persona individual, cu den e caso aki ta trata di famia Koeman unda cu nan lo brinda oportunidad na un otro grupo pa haya subsidio por medio di bondad di otro personanan den comunidad, segun loke Alice van Romondt miembro honorario di directiva a señalá.

Paola Koeman representante di famia Koeman den e Fonds op Naam a indica cu nan como famia ta mira arte y cultura na Aruba hopi importante y nan a haya hopi peticion pa iniciativanan cultural, pa e motibo ey nan a dicidi di duna un man na area cultural di Aruba di un forma structural.

Koeman a informa cu nan a dicidi di duna un aporte na PBCCG unda nan lo enfoca riba arte di tarima di desaroyo di teatro pa mucha, desaroyo di plataforma pa musiconan, bailadonan y contadonan di cuenta, specialmente e grupo cu ta presta calidad, pero cu no ta suficiente visibel pa pu-

blico en general.

Melanie Sloot chef de bureau di PBCCG a expresa cu e organisacion aki ta un fondo cu ta sostene proyectonan di arte, cultura y naturalesa riba e seis isla di Caribe Hulandes (Corsou, Aruba, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius y Saba) caminda organisacionnan, famianan of personanan individual cu tin e posibilidad financiero tambe por crea un Fonds op Naam pa asina ey por duna back na comunidad.

Pa cu esaki, el a splica cu personanan por traha un plan na nan deseonan y asina crea un Fonds op Naam cu ta loke e famia aki a haci, ademá el a trece dilanti cu pa haci un peticion ciudadano di Aruba of fundacionnan cu tin un idea pa un proyecto cu ta tuma luga na Aruba y cu ta cumpli cu e criterionan di e Fondo di Famia Koeman, por aplica for di ayera mes pa un ayudo financiero te maximo Afl. 5000,00 pa proyecto riba e website di PBCCG www.pbccaribbean.com y yena e formulario respectivo. Tur e peticionnan ta bay riba nan website y tambe ta entrega e proyecto di e mesun manera.

Di su parti, Lourdes Croes cu ta fungi como vice voorzitter di PBCCG a señalá cu nan ta un fondo pa e seis isla di Caribe Hulandes caminda nan tarea ta arte, cultura, monumentonan, naturalesa entre otro areanan cu ta wordo subsidia pa proyectonan pa salvaguardia nan den nan totalidad cu mas desaroyo y estimulo, dunando prioridad na actividadnan den cual auto motivacion ta hunga un rol

importante.

Tambe el a bisa cu nan tin un par di aña cu tin fondonan riba nomber di personanan y organisacionnan cu den total tin 11 den e seis isla y na Aruba 2 so unda cu nan ta hopi contento cu e famia aki cu a dicidi di aporta na e desaroyo di arte y cultura na Aruba.

“Nos ta contento pasobra esaki ta un estimulo pa e grupo di artistanan y grupo di performance cu pa hopi biaha nan tin hopi idea pero nan no sa con pa yega na cristalisa esakinan, nos ta espera cu e fondo aki lo ta un ayudo pa nan tambe” Croes a menciona.

Den e conferencia di prensa nan a firma un convenio cu un donacion pa un aña enfoca riba Aruba so y despues nan lo sigui pa tres aña mas pa asina ey wak si por yuda e otro islanan tambe, unda cu cada aña e presupuesto lo mester wordo usa.

Famia Koeman ta un famia cu a bin Aruba for di Hulanda hopi tempo pasa unda cu e tata di Paola Koeman ta un comerciante involvi den area di restaurantnan di Aruba e cual a mira cu e iniciativa aki ta un forma di duna back na comunidad, manera el a sigurá.

For di 68 aña pasa y pa cada aña Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied ta sostene mas di 170 proyecto di personanan individual, companianan of fundacionnan den e areanan menciona caba.



Gobierno lo introduci Digitalisacion di permiso pa Hotel, Bar & Restaurant

Minister di Turismo y Salud Publico, Dangui Oduber a anuncia cambio, adaptacion y modernisacion di e proceso pa otorgamento di permisonan pa Horeca, Hotel, Bar & Restaurant.

Ta bay Digitalisa e proceso aki completamente pa asina facilita esaki pa comerciantenan no tin mester di bay diferente departamento mas pa puntra unda permiso por ta pega of ki dia controlnan por tuma lugar.

Si tur cos cana manera ta wordo planea segun Minister Oduber, pa e di tres kwartaal di e aña aki lo por ta cla cu e proceso aki caminda e comerciante por haci su peticion online via un Web Portal. E por track & trace su peticion y ricibi su permiso online. “Cu esaki sigur nos ta bay burocracia, nos ta elimina ‘Red Tape’ y brinda un miho servicio na sigur comerciantenan cu ta haci peticion pa cualkier un di e permisonan cu nos a menciona,” segun Minister Oduber ta splica. Unabes e proceso aki ta cla, e siguiente paso ta pa bay na ‘koppel los’ departamento di Dienstwaar Keur & Hygiene cual ta e departamento encarga pa haci controlnan necesario, conhuntamente cu Polis y tambe Brandweer.

A tuma decision den Ministerraad segun Minister Oduber pa e bira un Sui Generis cu e meta ta pa traha mas



eficientemente, trahando cu mas transparencia y mehora clima di haci negoshi na Aruba.

Minister Oduber ta di acuerdo cu ya caba tin limitacion di cantidad di tereno cu tin disponibel y ta keda para riba punto cu no ta habri pa desaroyo di hotel grandi mas. Mester tene cuenta cu capacidad di carga pa proximo añanan. Gobierno a bisa semper cu no por paralisa of stop desaroyo completamente p’ese y e maneho cu nan kier

hiba ta pa sigui cu e desaroyo pero cu hotelnan mas chikito estilo Boutique di calidad sumamente halto cu tin un impacto hopi minimo riba tur aspecto cu ta tene cuenta cune.

‘Miho control y supervision’

Gobierno kier yega na un ‘Data Intelligence Driven Island’ caminda tin tur data disponibel di no solamente tur esnan cu tin permiso di Restaurant, All Inclusive y Hotel, pero tambe di otro acomoda-

cionnan. Cu esaki ta ehecutando e puntonan di accion di un rapport cu a wordo traha algun aña atras por medio di Aruba Tourism Authority cu yama ‘Mira pa Futuro’ y tambe ta ehecutando loke ta para den e Landspakket. “Nos kier trek recht tur esnan cu a opera sin permiso pa e ultimo añanan cu no a cumpli pa asina tur hende cumpli cu tur requisito stipula den cualkier permiso otorga pa miho control y supervision riba e cantidad di permiso entrega,” segun Minister Oduber.

E LIM [Landsverordening Instelling Ministerie] di Ministerio di Turismo y Salud ta esun encarga cu otorgacion di diferente permiso pa loke ta trata horeca y hotel. E permisonan cu e ministerio aki ta duna entre otro ta Hotel Vergunning, All-Inclusive Vergunning, Koffie Huis Vergunning y otronan. Di algun tempo caba den e prome Gabinete a haci diferente ehercicio pa wak kico por wordo haci pa mehora e servicio cu ta wordo duna na clientenan di gobierno, na comerciantenan, ora nan ta haci nan peticion pa diferente permiso. Kico por modernisa, cambia y adapta pa tin un miho y mas rapido servicio cu mas eficiencia.

Un di e Red Tapes grandi segun Minister Oduber ta e manera con e proceso ta hincaden otro den e momen-

tonan aki pues p’ese y mester cuminsa tuma e decisionnan y accionnan necesario. “Actualmente tur proceso cu ta wordo encamina pa haya cualkier un di e permisonan aki ta bay manual, mester yena un formulario, control mester wordo haci pa diferente dienstnan ora e advies ta positivo. E ora un establecimiento ta bin na remarca pa un di e permisonan aki,” e mandatario ta splica.

Ora cu bo haya un Hotel Vergunning, bo ta haya un permiso pa opera cu X cantidad di camber, pero den practica ta bisto cu tin biaha hotelnan tin mas camber di loke nan tin permiso p’e segun e mandatario a trece dilanti. Y ta p’ese y tambe Gobierno ta bay over na ‘koppel los’ e Dienstwaar Keur & Hygiene pa asina por cumpli cu tur punto menciona.

Minister Oduber: “Pero primordialmente percursa pa tin un miho clima di inversion y elimina burocracia y red tape. Nos ta spera e proceso sigui cana manera e ta bin canando pa asina e di tres of di cuater kwartaal nos por lansa esaki oficialmente.” E mandatario ta sigui splica cu na momento cu lansa esaki por medio di e Web Portal, lo tin un Live Chat y un Help Desk pa asisti tur e comerciantenan cu ta haci peticion y kier track & trace un di nan permisonan.



Ley di 'Bouw en Sloopverordening' aproba den parlamento



Diaranson 1 di juni, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata den un reunion publico den Parlamento na unda a trata e ley di 'bouw en

sloopverordening'.

Prome Minister a gradici Parlamento pa trata e ley aki cu diligencia. Un ley cu Gobierno di Aruba ta trahando

riba dje pa trece orden back den un situacion di caos y desorden cu a wordo crea durante añanan na unda cu no a pone suficiente énfasis riba cumplimiento di ley y regla-

nan. Un situacion cu a trece un tiki free for all mientras tambe esaki a duna oportunidad pa hopi corrupcion tuma luga. Un resultado di esaki ta cu actualmente e Minister nan di Infraestructura prome cu Prome Minister ta bao di investigacion.

Un di e ley nan cu a bin pa trece ordo den e desorden aki ta e Ley di ROP y ROPV cu aña pasa a drenta na vigor. Den pasado varios irregularidad a tuma luga y Gabinete Wever-Croes ta duna e señal cu mester bin ordo. ROP y ROPV ta pa trece balansa entre desaroyo den medio ambiente y desaroyo economico. Alabes ta trece un modernizacion den e ley actual cu ta existi pa 87 aña caba. Pa cua motibo tambe, e ta stroba pa aplica metodonan innovativo di construccion. Cu e cambionan, aplicacion di modernizacion lo bira posibel.

Cu esaki tambe, ciudadanonan ta wordo encurasha pa cana e caminda cu ley ta prescribi pa loke ta trata construccion di propio cas segun permiso. Pa tur cu a construi sin permiso, DOW ya caba y tambe den e ley nobo ta guia e ciudadano pa pidi permiso y legalisa e situacion aki. Tambe ta trahando pa elimina e atrasonan cu tin den peticion di tereno cu lo por solucionat tambe pa ciudadanonan no cuminsa construi sin permiso.

E motibo pa bin cu e ley nobo ta pasobra a constata diferente desafionan den e ley actual pa loke ta trata e forma di construccion entre otro e materialnan y metodonan di construccion. Tambe a constata e falta di metodonan efectivo pa controla e ehecucion y mantencion di e reglanan. Un otro desafio den e ley actual ta cu e ta duna demasiado posibilidad pa desvia y duna excepcion. E ley nobo lo duna menos oportunidad pa esakinan y lo ta transparente. Construccion riba vivienda of edificionan bandona y deteriora tambe ta un problema cu a wordo indica pasobra e ta baha balor di cas y tambe ta trece peliger. E ley nobo ta regla e caminda cu mester cana den un situacion asina pa trece mas siguridad. Un ultimo aspecto pa e ley nobo ta pasobra no tin indicacion of prescripcionnan cla pa loke ta trata con lo trata cu construccionnan cu a tuma luga prome cu e ley a drenta na vigor.

"E ley a wordo aproba di aranson merdia despues cu Parlamentarionan a haci hopi pregunta y unda cu Prome Minister a contesta tur debidamente. E ley lo no bin na vigor di biaha sino lo tuma tempo pa traha riba e decretonan di ehecucion pa asina obtene un bon ehecucion", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Arubahuis ta conoce un directora ad interim pa 3 luna *Mientras ta habri proceso di seleccion pa un director nobo di arubahuis*

Ya pa algun siman caba, Arubahuis ta sin director. Gobierno di Aruba pa e motibo aki a dicidi pa apunta un persona cu tin experiencia den maneha Departamentonan di Gobierno pa structura e organizacion di Arubahuis.

un director nobo lo encamina den e periodo aki tambe. E procedura di 'werving en selectie' lo cuminsa pronto y lo publica un anuncio pa esnan interesa den e posicion aki na Hulanda, por solicita.

E funcion di Arubahuis na Hulanda ta sumamente crucial specialmente pa diplomacia, pa e relacion entre Aruba cu Hulanda. Y den e cuadro di urgencia, y a base di investigacionnan di Centrale Accountantsdienst cu tawata

andando, a scoge pa manda un persona cu tin amplio experiencia y conocimiento con ta maneha departamentonan di Gobierno cu un tarea specifico pa structura e organizacion.

Gobierno ta spera cu pronto e procedura pa yega na un director nobo por wordo anuncia den medio di comunicacion y tambe ta spera cu tin suficiente interes pa yega na un bon director pa Arubahuis.

Señora Glenda Hernandez, kende recientemente a termina su contract di trabou na Aruba pa bay establece bek na Hulanda, a keda apunta den e cuadro aki, mirando e experiencia y conocimiento cu señora Hernandez tin den maneho di departamentonan di Gobierno na Aruba.

Señora Hernandez a wordo pidi pa restructura e organizacion Arubahuis pa 3 luna. Den e periodo aki, Arubahuis lo muda y e proceso pa haya



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
 Farrah Boekhoudt (closer editor)
 Leo Maduro
 Dilma Arends
 Andreina Morillo
 Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstrop
 Lisa Tromp
 Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
 accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
 Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
 aviso@bondia.com
 info@bondia.com

Website: www.bondia.com
 Facebook: @bondianoticia
 Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Eight To Eight, Because Our Planet Can't Wait Campaign
Dia mundial di bicicleta, 3 juni 2022

Reconociendo e singularidad, longevidad y versatilidad di e bicicleta, cu ya ta conta cu dos siglo di uso, y cu alabas ta constitui un medio di transporte sostenibel, simpel, economico, confiabel, limpi y ecologico cu ta contribui na un mihor medio ambiente y mehoracion di salud, e Asamblea General di Nacionnan Uni na 2018 a dicidi di declara 3 di juni como Dia Mundial di Bicicleta.

E dia aki ta encurasha stakeholders y personanan interesa pa enfatisa y avansa e uso di bicicleta como un medio pa promove desaroyo sostenibel, reenfora educacion, incluyendo educacion fisico pa mucha y hoben, promove salud, preveni maleza, promove tolerancia, entendimiento y respet mutuo, facilitando inclusion social y un cultura di paz.

E Asamblea General di Nacionnan Uni ta balora positivamente e organisacion di marcha di bicicleta pa fortalece salud fisico, mental y bienestar y desaroya asina un cultura di bicicleta den sociedad.

Pakico celebra e uso di bicicleta?

Actividad fisico di un intensidad modera, manera canamento, ciclismo of practica di deporte tin beneficio grandi pa salud. Na tur edad e beneficianan di ser activo fisicamente ta mas grandi cu e posibil daño causa por ehempel dor di accidente. Realisa cu alkier actividad fisico ta mihor cu haci nada. Dor di bira mas activo durante e dia den forma relativamente simpel, hende lo por logra e nivelnan di actividad fisico recomienda facilmente.

Segun Organizacion Mundial di Salud (OMS/WHO), dor di ofrece un infraestructura sigur pa actividadnan fisico, manera canamento y core bicicleta, ta e caminda pa alcanza un mayor equidad den materia di salud. Pa e sectornan urbano mas pover, na unda no por permiti economicamente tin un vehiculo propio, bay na pia of core bicicleta por converti den un forma di transporte, y na e mesun momento por reduci e riesgo di contrae maleza cardiovascular, acci-



dente cerebrovascular, cierto tipo di cancer, diabetes y hasta morto.

Consecuentemente, transporte activo mehora (cana, uso di bicicleta y transporte publico) no solamente ta saludabel, e tambe ta equitativo y ta mas efectivo pa loke ta gastonan di transporte. Satisface e necesidadnan di ciclista y peaton ta sigui ta, por lo tanto, crucial pa solucion problema nan di movilidad di ciudadnan, pa mitiga e aumento di emision di gasnan cu ta causa e efecto invernadero debi na crecimiento di e poblacion y pa mehora e calidad di aire y seguridad di trafico.

Ciclismo y Desaroyo Sostenibel

Dia Mundial di Bicicleta ta pone atencion riba e beneficianan di usa bicicleta, un medio di transporte simpel, economico, limpi y ambientalmente sostenibel. E bicicleta ta contribui na un aire mas limpi y menos congestion den trafico y ta haci educacion, cuida di salud y otro servicionan social bira mas accesibel pa e partinan mas vulnerabel den e poblacion.

Un sistema di transporte sostenibel cu ta promove crecimiento economico, ta reduci desigualdadnan y ta reenfora e lucha contra cambio climatico y ta fundamental pa alcanza e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

SDGs y actividad fisico

Segun e Global Action Plan on Physical Activity 2018-2030 di OMS/WHO actividadnan fisico tin beneficianan multiplicador pa salud, economia y sociedad y inverti den accionnan di manejo politico pa aumenta actividad fisico por contribui na logra cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

Tin multiple manera directo y indirecto, mediante cual manejo cu ta promove actividad fisico a traves di ca-

namento, ciclismo, deporte, recreacion activo y hungamento por sostene no menos cu 13 di e SDGs.

Situacion di infraestructura pa bicicleta na Aruba

Aki na Aruba nos por constata cu e manejo politico no a duna prioridad na e infraestructura pa actividad fisico. Pa loke ta deporte mes e situacion ta conoci.

Pero ta e infraestructura pa peaton, ciclista y recreo activo den aire liber y espacionan publico no a haya atencion debido y nos infraestructura di transporte y movilidad ta completamente dirigi riba facilita vehiculonan motorisa. Ademas peaton y ciclista dia-riamente ta confronta inseguridad den trafico. Pa compronde pakico e situacion ta asina nos tin cu bay back den historia.

Mas o menos trinta aña pasa Armand Hessels y algun otro persona tabata trahando intensivamente riba e proyecto 'Fietspaden in Aruba'. Pa e meta aki a lanta Fundacion Arubano Caminda pa Bicicleta na 1998. DOW e tempo ey a colabora pa e diseño tecnico di e infraestructura. Y hasta a logra haya compromiso pa sosten financiero pa e proyecto.

Sin embargo e proyecto a ser cancela pa dos rason clave. Ora a acerca Gobierno Hulandes pa financiamiento a haya tende cu e proyecto ta relativamente barata pa realisa y Gobierno di Aruba ta dispone di suficiente recurso pa realisa e proyecto. Si Hulanda financia e proyecto,

Aruba su Gobierno lo sigui malgasta placa publico den un mal manejo financiero.

Den e mesun periodo Sr. Hessels a hiba combersacion cu un funcionario halto di Gobierno.

Ora e funcionario a puntra pa e status quo di e realizacion di e proyecto, y Sr. Hessels a indica kico tabata e momento ey e situacion pa loke ta financiamiento y aspectonan tecnico e funcionario a puntra si a "tene cuenta cu placa pa e Ministro cu tin cu firma"

Riba e pregunta di Hessels kico tabata kiermen cu esaki, e contesta tabata ta cu sin placa riba mesa pa e Ministro, lo no pone firma pa e proyecto por inicia y haya financiamiento di Gobierno.

Ora Hessels a duna di conoce cu lo no paga Ministro pa e enrikece su mes y cu tal proyecto ta di interes general cu beneficio pa comunidad e respuesta di e funcionario tabata ta cu pa e Ministro interes general no tabata e principal rason pa pone su firma.

Y di e momento ey a nace e lucha di Armand Hessels pa combati corrupcion.

Y hasta den intentonan hopi aña despues pa crea un infraestructura pa canamento, ciclismo y actividad fisico y recreo den e Longest Linear Park, corrupcion a hunga un papel estelar.

E infraestructura pa deporte, canamento, ciclismo y recreacion activo aki na Aruba aparentemente ta un negoshi lucrativo, mediante cual politicianan y den sector priva y hasta sociedad civil personanan sin escrupulo ta mira numeroso oportunidad pa enrikece nan mes.

Y asina ta hustamente perhudica partinan mas vulnerabel den e poblacion kitando of strobando oportunidadnan pa yega na tur e beneficianan di salud, economia y sociedad manera indica pa Nacionnan Uni y PAHO/WHO.



Minister Xiomara Maduro di Cultura:

E informacion cu Archivo Nacional Aruba ta warda ta di gran importancia pa tur esnan cu ta haci investigacion

Durante e conferencia di Prensa na ANA e minister encarga cu cultura a trece dilanti cu e informacion cu Archivo Nacional ta warda ta di gran importancia pa tur esnan cu ta haci investigacion, pa alumno-, estudiante-, profesional- y personanan cu kier sa di nan generacion genealogico (stamboom), resumen di famia y hopi mas. Ta masha importante pa nos preserva nos historia pa aki 40, 50 aña pa asina nos futuro generacion sa con nos a biba.



Minister Maduro a expresa su gratitud na un y tur cu a coopera cu e campaña aki. Un di esnan cu e mandatario a menciona ta Sr. Dufi Kock, cual ta un eminente memoria di nos pais, un di e caranan conoci y cu ta bin haci

uzo di e archivonan di ANA. Danki tambe na tur otro cu ta colabora y cu lo ta den diferente media proximamente. Tambe e mandatario a trece dilanti cu Archivo Nacional Aruba - ANA tin un amiga

ADA, Amigonan Di Archivo, boluntarionan cu ta yuda ANA den organisamento di varios actividad, entre otro e tremendo exposicionnan cu ANA ta hopi conoci p'e. Un danki na tur pa nan bunita



colaboracion.

Minister Xiomara Maduro ta invita comunidad pa apoya e campaña 3C -TRECE y trece materialnan historico durante oranan di oficina na ANA y na e Open Dag diasabra dia 11 di juni for di 10'or di mainta pa 2'or di merdia. Por ultimo e mandatario a

desea gerencia y personal di ANA hopi exito cu e actividadnan durante Siman di Archivo 2022 y e Campaña 3C - TRECE. Archivo ta nos herencia cultural, archiva nos historia ta importante pa nos tur. Ban laga nos historia pa asina nos futuro generacionnan por haya sa con nos a biba aki na Aruba.

Durante conferencia di Prensa drs. Raymond Hernandez Hefe di Servicio di ANA:

Archivo Nacional di Aruba hunto cu Ministerio di Finanzas y Cultura ta organisa Siman di Archivo

Durante di e conferencia di prensa Hefe di Servicio di Archivo Nacional, drs. Raymond Hernandez, a elabora riba e "Siman di Archivo" cu lo wordo teni otro siman cuminsando for di 6 te cu 11 di juni. E aña aki, den cooperacion cu Ministerio di Finanzas y Cultura a opta pa organisa e siman aki, pa asina pone e trabao y importancia di un archivo y conservacion di materialnan historico, no pa Archivo Nacional so, sino pa henter un comunidad.

Desde 2007 Nacionnan Uni a declara 9 di juni, Dia Internacional di Archivo, fecha riba cua e organizacion mundial di archivonan, International Council on Archives (ICA), a keda lanta. E ultimo añanan ICA a bin ta fomenta pa archivonan rond di mundo no solamente percursa pa actividadnan riba e fecha menciona, sino pa tene un siman di actividad, dedica na archivonan y trabao di archivo. E aña aki a scoge tambe pa pone central como tema dor di ICA, cu "Archivo ta Nos". Esaki di un banda reflehando e trabao di personanan cu ta

traha den e mundo di archivo y informacion, pero tambe riba e comunidad den su totalidad, ya cu archivonan ta conta e storia di un colectividad.

P'esey tambe Hefe di Servicio Archivonan Nacional di Aruba drs. Hernandez ta mira e correlacion di loke ICA ta pidi pa fomenta durante e siman, cu e campaña cu awe a wordo presenta y cu lo ta on pa e siguiente 6 simannan.

Siman di Archivo

E siman di archivo ta programa pa cuminsa dialuna 6 di juni, por medio di un apertura oficial di e siman den presencia di nos Minister Presidente Sra. Evelyn Wever-Croes y minister encarga cu Archivo Nacional Sra. Xiomara Maduro. E apertura lo ta uno simbolico unda cu e organizacion FUNARI lo ta bishitando tambe Archivo Nacional pa mira e exposicion "Aruba, den Mashin di Tempo".

Diamars di 7 di juni lo bay tin bishita di klas 6 di un scol basico cu lo haya tambe un



recorido na archivo. Diaranson dia 8 di juni lo tin un Webinar, sigui pa diahuebs dia 9 di juni pa e actividad special na ANA relaciona cu "Dia Internacional di Archivo" y tambe pa pone poco mas di enfasis riba e campaña pa trece materialnan historico na archivo. Diabierna di 10 di juni lo tin un sesion special di informacion pa hefenan di servicio y demas instancianan (semi)gubernamental, pa asina pone enfasis riba e importancia di un bon maneho di informacion den era digital. E siman lo clausura diasabra 11 di juni, cu un actividad special na ANA den forma di un "Opendag", unda cu nos pueblo por bin y trece documento of materialnan historico na ANA y na mes momento tin e oportunidad pa bishita e exposicion cu ta andando.

Maneho di Informacion digital

Sr. Hernandez a muestra mas aleu, cu nos mester ta mas consciente con ta anda cu nos informacion y cu nos tin di percursa, pa den cua forma cu esaki ta, e wordo conserva pa henter nos comunidad y tambe pa futuro generacionnan. Den e rumbo di esaki tambe Sr. Edric Croes, hefe di Conservacion y Maneho di Archivonan na ANA a muestra cu nos mester ta consciente con nos ta trata nos informacionnan digital cu nos ta creando awendia y na unda cu ta un reto pa archivonan den futuro percursa na salvaguardia e informacion digital. Un bon maneho di informacion digital ta hopi importante den era digital cu nos ta aden caba.



AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
* Afl. **530.000,-**
* Afl. 410.000,- + Afl. 120.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

HUNGA AWO

LoTo

Minister Dangui Oduber

Introduccion di e eigen bijdrage di AZV NO ta sigui!

Diahuebs den conferencia di prensa Minister di Turismo y Salud Publico a anuncia cu Gobierno a tuma e decision pa NO introduci e famoso eigen bijdrage di AZV. Esaki ta relaciona cu e cortamento di 60 miyon den cuida imponi pa Gobierno di Reino Hulandes.

Minister Oduber a trece dilanti cu den varios ocasion Gobierno a menciona cu e ta dispuesto pa haci reforma den AZV di e manera cu e fondo ta keda sostenibel. Pa asina por garantiza cu AZV ta keda brinda e pakete di servicio cu ta ser brinda na nos aseguradonan. Minister Oduber a indica cu ta poco pais desaroya na mundo por brinda un pakete di servicio medico manera esun di AZV na su comunidad.

E mandatario a splica cu e proyecionnan pa cu e gasto di AZV pa e proximo 15 aña no ta muestra nada bon. Esaki ta debi na e hecho cu Aruba ta pasando den un "dubbele vergrijzing" y tambe e hecho cu Aruba su poblacion no ta esun di mas saludabel. E mandatario a duna di conoce cu si e cosnan mester sigui manera cu nan ta aki 10 aña e gastonan di AZV lo yega den 700 miyon. Pa e motibo aki Gobierno mester tuma decisionnan responsabel pa garantiza cu e fondo di AZV ta keda sostenibel.

Minister Dangui Oduber a splica cu un parti di e reformanan ta e "five way model", a menciona cu Gobierno Hulandes ta keda insisti pa corta 60 miyon den cuida, Minister Oduber a menciona cu Gobierno a haci tur su esfuerso pa yega na e 60 miyon di recorte, a yega cerca si pero ainda no por a logra. Den cuadro di esaki na manera responsabel y siguiendo consehonan a didi si introduci e positieve lijst.

Positieve lijst (lista di remedi (cu cierto ingrediente) cu por



wordo cumpra na bali por ehempel paracetamol, histal y otro remedinan over the counter) Otro anuncio cu Minister Oduber a haci ta cu entrante 1 di juli e positieve lijst ta drenta na vigor. Esaki ta nifica cu remedinan manera paracetamol no lo bay wordo cubri mas pa AZV. E motibo di esaki ta cu e gastonan pa

cu e remedinan aki ta mucho halto den comparacion cu local e remedinan ta costa pa cumpra na e botica. Un ehempel di esaki ta cu un paki di paracetamol ta costa mas o menos 3 florin na botica pero cu un receipt di bo doctor di cas e lo costa AZV alrededor di 16 florin. Local ta hopi importante pa menciona ta cu e positieve



lijst NO TA CONTA pa pashentnan cu ta sufri di malesanan cronico. E pashentnan aki lo mester bin cu un carta di nan specialista y AZV lo sigui cubri e remedinan den e positieve lijst pa e pashentnan aki. Nos a percura pa esaki pa no afecta esnan cu mas mester di cierto remedinan.

Otro aspecto importante ta, e plan nacional di prevencion di cual e maneho di Minister Oduber ta basa riba dje. Esaki lo bay yuda baha e gasto di AZV den e proximo 5 pa 10 añanan door di purba cambia e estilo di bida den nos comunidad. Den esaki AZV lo bay hiba un campaña di

conscientisacion riba con b'a hiba un bida mas saludabel pa asina previni y reduci e malesanan NCD's den nos comunidad.

Minister Dangui Oduber un biaha mas mester desapunta partido AVP cu tabata boga pa bin cu e eigen bijdrage.

Minister Oduber ta compromete nan punto di salida tambe mirando cu ta AVP mes na 2014 a sinta cu tur e gremionan, sindicatonan y a firma pa bin cu e eigen bijdrage durante dialogo social. En todo caso Minister Oduber no a haya na su lugar pa pone un extra peso riba e pueblo di Aruba na e momentonan aki sin un vangnet pa esnan mas vulnerable cu ta e bijsandstrekking y esnan cu tin solamente 1 pensioen. Gobierno di su banda ta keda negocia cu Gobierno Hulandes na un manera responsabel pa sigui brinda un servicio halto na nos aseguradonan.

AzV lo cuminsa un campaña di informacion pa asina tur asegurado ta bon na altura di e cambianan.



Mexico tabata e di tres pais na mundo cu mas solicitud di asilo na aña 2021



(EFE) – Mexico a ricibi mas di 130.000 solicitud di asilo na 2021, e di tres cifra mas halto na cualkier pais na mundo, di e cual aproximadamente 90.000 a presenta na Tapachula, frontera cu Guatemala, segun loke un rapport di Oficina pa Asuntonan Latino Americano (WOLA) a informa ayera diahuebs.

“E cifra ta 100 biaha mayor cu esun ricibi na 2013. E cifra ta sigui aumenta, ya cu Mexico a ricibi mas di 40.000 solicitud di asilo solamente den e cuatro prome luna di 2022”, e organizacion a referi den un comunicado.

E rapport “Luchando por sobrevivir: La Situacion di personas solicitante de asilo en Tapachula, Mexico” ademas a señala cu e personanan solicitante di asilo cu ta keda pega na sur di e pais ta enfrenta abusonnan y crisis humanitario.

“E enfoke di Mexico pa migracion y acceso di protec-

cion, incluyendo e intento di contene e personanan na ciudad fronteriso di Tapachula, ta pone hopi di nan den riesgo, cu abuso, discriminacion y condicionnan precario cu ta wordo combina pa cansa nan mientras nan ta busca un proteccion di circunstancianan cu ta menasa nan bida”, e denuncia ta bisa.

E investigacion a conclui cu esaki no ta impedi solamente pa enfrenta di forma constructivo e nivelnan halto di migracion, sino tambe ta provoca un crisis humanitario pa migrantenan y solicitante di asilo vulnerabel.

Den e rapport, e solicitant-

enan a bisa cu nan mester a huy di nan casnan debi na violencia, represion y otro factornan, pero na Mexico nan a enfrenta cu extorsion of detencion di parti di autoridadnan Mexicano ora nan tabata purba di drenta na e pais.

“E situacion di e personanan solicitante di asilo ta refleha un realidad mas amplio: e manera unico di enfrenta di forma sostenibel e desplazamento forsa na region ta pa proporciona na nan proteccion y camindanan legal” Stephanie Brewer, director pa Mexico di Derechonan di Migrante na WOLA a bisa.

Mision OEA ta conseha Colombia pa mehora sistema di conteo di voto

(EFE) – Mision di observacion electoral di Organizacion di Estadonan Americano (MOE/OEA) ayera diahuebs a conseha Colombia pa introduci mehoracion den sistema di procesamento di resultadonan pa loke ta trata e di dos buelta di eleccionnan presidencial dia 19 di juni proximo.

Cu e ex-minister di Relacionnan Exterior di Paraguay, Eladio Loizaga como lider, ayera e mision a presenta un rapport cu un serie di recomendacionnan despues di sigui e prome buelta di eleccionnan di diadomingo ultimo, na unda como vencedornan a sali e isquierdista Gustavo Petro y e populista Rodolfo Hernandez.

Den e documento e mision ta conseha pa garantisa cu ambos parti cu ta den e lucha pa tin “un acceso mayor” na sistemanan di procesamento di

resultadonan na e di dos buelta pa nan “por conoce nan y analisa nan di manera profundo”.

Asina mes, nan a recomenda pa configura e computernan usa den e conteo di votonan pa nabega riba internet di manera restringi y defini un espacio unico den e hard disc di ekiponan informatico emplea den eleccionnan pa warda e filenan cu e sistema tin mester.

Tambe a pidi “masterisa e configuracion di tur computer di manera cu lo ta uniforme y homogeen” y reforsa e capacitacion di huradonan di mesa.

MOE/OEA a haci e recomendacionnan aki despues cu nan a lamenta den nan rapport cu antes di e prome buelta “e proposicionnan programatico” no tabata e centro di discusion publico y nan a mira cu “violencia na teritorionan tabata un factor cu a in-



flui den e desaroyo di e campananan, un biaha mas”.

E dia di e jornada electoral, diadomingo ultimo, e mision a mira cu e votacion a transcuri den calma na e

mayor parti di e pais, aunke a condena e enfrentamento arma na final di dia na Vista Hermosa, Meta, unda un hurado di votacion a muri y un soldaat a resulta herido”.

Oposicion di Nicaragua ta bay ta presente na Cumbre di America

(EFE) – Unidad Nacional Azul y Blanco di Nicaragua cu ta opositor na e regimen di e presidente Daniel Ortega ayera diahuebs a anuncia cu lo haci acto di presen-

cia na Cumbre di America, cu lo tuma luga otro siman na Los Angeles, Merca y pa e cual te awor, e presidente aki no a wordo invita.



Varios miembro di Unidad Nacional Azul y Blanco ta bay t’ey, pero tambe di otro organisacionnan, migrantenan y exiliado. No ta un delegacion oficial, pero lo tin hende participando na varios foro” un portavoz di Unidad Nacional a bisa.

Funcionarionan di Cas Blanco siman pasa a confirma cu Nicaragua y Venezuela no ta invita pa e cumbre, pa motibo cu Merca no ta considera nan como sistemanan democratico, mientras cu Washintong te ainda no a aclaria si lo invita Cuba na final. Na mei ultimo, administracion di Joe Biden a informa cu nan ta “evaluando opcionnan riba con por incorpora miho e voznan di e pueblonan Cubano, Venezolano y Nicaraguense” na e cita continental.

E opositor Unidad Nacional den un

comunicado a indica cu den e Cumbre di America “di e ana aki no lo tin representacion gubernamental di Nicaragua, pero si lo ta presente e representacion di e pueblo di Nicaragua, entre nan varios miembro di Unidad Nacional Azul y Blanco.

E portavoz di e organizacion a informa cu oposicion nicaraguense lo ta presente den gruponan di trabao di sociedad civil, hobennan, empresarionan, entre otro cu ta forma parti di Cumbre di America.

Unidad Nacional cu no ta conta cu personalidad huridico, a adelanta cu lo acudi na e Cumbre cu dos mensahe: liberacion di “presonan politico”, cu ta calcula den 181 aproximadamente y “stop e represion cu for di 2018 a laga centenares di personanan asesina y desaparecido, loke a provoca e exilio di centenares di miles di ciudadano”.

Departamento di Transporte Mericano ta elimina restriccion riba vuelonan di Cuba

(AP) — Departamento di Transporte Mericano riba diaranson a haci mas facil pa Mericanonan biaha na Cuba, eliminando restriccionnan di vuelo estableci durante administracion di Trump.

E restriccionnan a preveni vuelonan di aerolineanan Mericano y charter for di bay ciudadnan Cubano otro cu Havana. Secretario di Estado, Antony Blinken a manda un carta na Departamento di

Transporte riba diamars pidiendo pa revoca e restriccionnan, y e agencia a cumpli cu esaki riba diaranson.

Blinken a bisa cu habri vuelonan pa Cuba tabata ‘den sosten di pueblo Cubano y den interesnan di relacionnan internacional Mericano’. El a bisa cu unabes e Departamento di Transporte a cumpli cu su peticion, ‘servicionan aereo programa y charter entre aeropuertonan Mericano y Cubano por reanuda efec-

tivo inmediatamente’.

Administracion di Biden a anuncia luna pasa cu lo expande vuelonan na Cuba, tuma stapnan pa alivia restriccionnan riba biaheronan Mericano na e isla, y elimina restriccionnan riba placa cu migrantenan por manda na hende riba e isla.

E administracion a bisa cu tambe lo move pa reintegra e Programa di Parole pa Reunificacion Familiar Cubano,



cu tin un retraso di mas di 20mil aplicacion, y aumenta servicionan consular y procesamento di visa. “Cu e accionnan aki, nos tin meta pa sostene aspiracionnan Cu-

bano pa libertad y mayor oportunidadnan economico pa asina nan por hiba bidanan exitoso na cas”, vocero di departamento di Estado, Ned Price a bisa luna pasa.

Puerto Rico: Falta di awa ta resulta den demanda federal

(AP) — Compania di awa y rioolering di Puerto Rico a keda demanda ayera exigiendo pa e provee servicio na miles di residente cu no tin awa potable a base diario.

Carmen Maldonado, alcalde di e pueblo Morovis den nort di e isla, a entrega e demanda colectivo y a solicita pa un hues duna un mandato pa forsa Aqueducts and Sewer Authority di Puerto Rico pa provee servicio inmediato na e residentenan den necesidad.

E demanda ta representa casi 1,600 residente y ta busca mil dollar pa cada dia cu pasa sin awa como compensacion, alegando cu e falta di awa a causa mas di \$55 bion den danos.

Maldonado a bisa cu interpcionnan diario den servi-



cio di awa pa hopi tempo ta un problema na Morovis cu a empeora despues di horcan Maria na september 2017,

mientras un tormenta poderoso Categoria 4 a afecta e red electrico di e teritorio Mericano.

E demanda ta declara cu cada dia den averahe al menos tres area dentro di e municipali-

dad no tin servicio di awa. Tambe a nota cu e pueblo a gasta mas cu un miyon dollar pa contrata y manda trucknan di awa desde januari 2017.

E demanda ta acusa e compania di awa y rioolering di culpa e problema riba awaseronan fuerte, falta di coriente y fayonan mecanico, y otro problemanan. “Tur dia tin un excuus”, ta declara, agregando cu e compania no a ahusta e cobranza y cu esnan demandando ‘tin un derecho constitucional pa servicio di awa’.

Blackout diario ta keda comun na Puerto Rico, cu oficialnan bibando cu si generatortornan di electricidad no ta trahando, tampoco nan por pomp awa.

Un vocero pa e compania di awa y rioolering no a responde inmediatamente na un mensahe solicitando comentario.



Venezuela: Maduro ta duna orden pa ‘operacion militar’ contra supuesto gruponan arma

(LaPatilla) – Presidente Venezolano, Nicolas Maduro ayera a duna orden na e Comandante Strategico Operacional di Fanb (Ceofanb), Domingo Hernandez Larez, pa activa ‘operacionnan militar special’ pa combati supuesto gruponan arma, den oriente di Venezuela.

Durante un transmision, a bisa cu e ‘misionnan’ nobo lo ta pa defende e teritorionan di estadonan di Anzoátegui,

Delta Amacuro, Monagas y Sucre.

“A duna orden na Ceofanb pa pone e operacionnan militar special tambe na oriente di e pais pa protege tur e costanan y e teritorio di Anzoátegui, Sucre, Delta Amacuro y Monagas”, el a comenta.

“Un operacion special di e mesun caracteristica y profundidad cu esun cu nos a haci na Apure, Falcón, Táchira y Zulia, pa extermina

e gruponan paramilitar ey cu tur nos forsa”, Maduro a agrega.



Alberto Perret-Gentil, desaroyador y inversionista na Aruba

Aumento di costonan di vivienda no ta door di doñonan extranhero ni tampoco door di e mercado di ‘vacation rental’

For di algun tempo caba por a tuma nota di aumento den prijs di materialnan di construccion y varios otro actividadnan economico cu ta creando un desbalansa den e estabilidad economico di nos pais. Sr. Alberto Perret-Gentil, inversionista y desaroyador cu mas di 20 año desaroyando condominio luhoso na Aruba ta comparti su preocupacionnan y pensamiento encuanto e ultimo desaroyonan pa cu e topico di vivienda pagabel, aumento di costo di materialnan di construccion y introduccion di e ley nobo di impuesto.

Recientemente por a tuma nota cu mandatarionan di pais Aruba ta preocupa pa cu accesibilidad di vivienda pa e famia rubiano door di doñonan extranhero y/of e industria di vacation rental. Alberto Perret-Gentil kende ta e desaroyador di Oceania

Residences, Azure, Blue Residence y Harbour House, ta opina cu no por mescla e dos tipo di mercado aki cu otro. “Na prome lugá nos tin di separa e comportamiento di e mercado turistico y e mercado di clase medio/halto cu e mercado di vivienda accesibel como cu ambos tin elementonan diferente y ta comporta tambe diferente,” Perret-Gentil ta splica.

Por tuma nota di diferente factornan cu ta contribuyente na e aumento di prijs di vivienda y di costo di construccion. Por ehempel, costonan di construccion na Aruba semper tabata entre 30% pa 40% mas halto cu Merca door di diferente motibonan relata cu costonan halto di importacion, productividad di labor abou, monopolio riba cierto materialnan y construccion en general, tarifa di interes mas halto y retraso den permiso debi na burocracia.

Aumento den prijs di vivienda na Aruba

E aumento den prijs di vivienda ta debi principalmente na e aumento di 35% di costonan di construccion den e ultimo año, pa motibonan fuera di alcance di Aruba, entre otro ceramento di fabricanan y ‘ports’ debi na pandemia di Covid-19 y e guerra comercial.

Den caso di e segmento halto y intermedio di vivienda, prijsnan ainda tin di wordo ahusta na e dicho aumento aki. Ambos mercado como local y internacional ta na altura di esaki, y pues ta probecta di e oportunidad temporario aki. Mester remarca cu den e mercado medio y halto aki, tin poco inventario nobo disponibel y un demanda mas halto debi na e prijsnan di benta cu ainda falta pa wordo adapta na e aumento di costo di construccion. E tendencia di ‘flexworking’ tambe ta contribuyente na e demanda.



Ta hopi mas miho pa traha for di Aruba cu e miho internet den e calor di Caribe cu traha for di e frieuw den winter di New York. Real estate semper ta un bon inversion y ta protega bo mes for di inflacion.

E moratorio riba construccion di hotel y condominio imponi door di gobierno di Aruba den opinion di Sr. Per-

ret-Gentil, ta e eror di mas grandi cu por a wordo cometi; cual ta solamente agrega mas problema y restriccion pa cu e suministro di material, y cu por lo tanto lo pone e prijsnan sigui aumenta. E control den prijs of di e cantidad, mayoria di biaha tin consecucionan adverso. Ta hopi mas miho pa laga mercado auto genera esaki pa su mes.

Izaline Calister na Corsou ku presentashon teatral y konsierto pa famia

Cu un danki na nos sponsornan Nationals car rental, Bottles, Lam Yuen, Kloes Kock en Partners, Sixt, Plaza Resort Bonaire, XL rent-a-car i FXDC Communications Izaline Calister ta bini Corsou hunto cu e teklista Thijs Borsten pa deleita e publico cu e presentacion teatral ‘Isla di mi tata’ (‘Eiland van mijn vader’).

E presentacion ta tuma lugá diadomingo 5 di juni 8’0r na Cas di Cultura Aruba, diahuebs 9 di juni na Plaza Hotel Bonaire 5’or i mei i 8’0r, y na Corsou den Kapel Huize Scherpenhevel riba diabierna 10 di juni 2022 pa 8’or di anochi y diasabra 11 di juni 2022 pa 6’or di atardi.

E magia di Corsou ta bay briya den e sala pa medio di cantica, imagennan y cuentanan excepcional di Izaline su tata. Entretanto Izaline su tata a fayece pero pa medio di e obra di teatro aki su anecdotan ta keda bibo. Tanto musica di Izaline mes como musica di entre otro e compositor popular Yiu di Corsou Rudi Plaate y e musiconan tradicional di Tumba ta bay zona.

E presentacion teatral ‘Isla di mi tata’ ta na Hulandes cu canticanan na Papiamentu. Carchinan ta ta na benta na Mensing’s Caminada, Bam-Bam Tech Sports Zone (Sambal) y na Bottles. Na Aruba na Cas di Cultura. Na Boneiro na Bottles y Del Mar Boneiru. Tin un cantidad limita di carchi disponibel kemen no tarda.

Konsierto pa famia

E concierto pa famia ta tuma lugá unicamente na Corsou dia 12 di juni 2022 pa 5’or di atardi na Brakkeput Mei Mei y ta fascinante pa henter famia. E show lo cuminsa cu presentacion di Jada van Dijk i Explosion Dancers.

‘Bon dia, goeiemorgen’ ta un coleccion colorido y varia di canticanan di mucha di Cor-

sou, Aruba y Boneiro. E cantante Izaline Calister a scoge su canticanan favorito y ta canta den su idioma materno Papiamentu varia cu Hulandes. Sea cu esaki ta bira un fiesta di corda canticanan di antes of descubri canticanan nobo, esaki ta bay bira un dushi anochi pa grandi y chikí. Ban baila y canta hunto!

Trayecto di formacion musical

Djis despues di e conciertonan, durante año escolar nobo, ta cuminsa un trayecto special di formacion musical. Den e trayecto aki ta bai duna impulso na formacion musical riba e isla den colaboracion cu ‘Bureau Nascholing’. Izaline ta bay duna un regalo na su pais natal dor di duna tur skol na Kòrsou un buki di prechi i un CD. Alabes ta bay ofrece treinnan di musica na docentenan den combinacion cu lesnan special na scolnan.

Fundacion de Cultuur Kameleon a haci su mes disponibel pa coordina e proyecto aki pa logra forma docentenan invita pa asina realisa e deseo di enseñansa. Mei mei di luna di september 2022 scolnan por cuminsa registra via www.stichtingdecultuurkameleon.com Pa e desaroyonan di mas recien, sigui Izaline Calister via Instagram.



Continuacion
Alberto Perret-Gentil, desaroyador y inversionista na Aruba

Aumento di costonan di vivienda no ta door di doñonan extranhero ni tampoco door di e mercado di ‘vacation rental’

Cambia enfoke y resolve problema di vivienda

E problema cu mercado ta wordo influencia, no ta na e cantidad di extranhero cu tin cas na Aruba, ni tampoco e casnan cu ta wordo uza pa vacation rentals. Segun Perret-Gentil, e efecto cu esakinan ta trece pa cu e mercado ta uno insignificante. “E problema ta e falta di suministro di material nobo y cu e retraso temporal di ahustacion di prijsnan. Fuera di problemanan di logistica, na Aruba tin un problema di retraso na DIP y DOW cu ta rekeri atencion debidamente. Aruba su maneho y regulacion di otorgamento di tereno, permiso di construccion y hopi otro aspecto mas mester wordo revisa,” Perret-Gentil ta añadi.

E caida di e mercado di “stock” conhuntamente cu e aumento di e tarifa di interes ta loke cu a reduci e liheres di benta. Segun e desaroyador, e enfoke primordial di Gobierno mester ta pa resolve e problema di vivienda accesibel pa e localnan, cual no tin nada di haber cu compra di vivienda door di extranheronan ni tampoco debi na e industria di vacation rentals na Aruba.

Construccion di vivendanan social

E Gobierno a dicidi corectamente pa sigui contstrui vivienda accesibel/social vertical como cu ta un hecho cu no tin hopi tereno mas pa casnan familiar pa tur local. Apesar cu localnan no ta gusta biba den apartamentonan of condominio, e generacion nobo eventualmente lo sigui tendencianan mundial y lo disfruta di e beneficiacion di biba den proyectonan di condominio of apartamento.

Alberto Perret-Gentil ta cuestiona cuanto proyectonan di casnan social a wordo construi den e ultimo 10 añanan. “Mi no tin datonan exacto, pero mi por a tuma nota cu no



tin suficiente,” segun Perret-Gentil. Yega na un propio cas ta birando un sueño inalcanzabel pa hopi rubiano pa motibo di costonan halto di tereno y construccion, cual cu introduccion di e BTW lo bay bira practicamente impagabel pa e famia humilde. Mester realisa cu ningun inversionista lo inverti den proyectonan di casnan social, cu gastonan halto di construccion y e introduccion di BTW. Awendia gastonan di construccion ta mas halto cu prijsnan di benta di cas. Claramente e problema di vivienda pagabel ta e falta di maneho y regulacion cu mester inclui componen-tenan di subsidio pa e cumprado y incentivanan adecua pa desaroyadornan priva.

Recientemente por a tuma nota di un proyecto di ‘housing’ di un compania priva. Alberto a comenta cu e proyecto di ‘housing’ ta uno hopi bunita y sigur den un bon direccion pa cu diversificacion den tipo di vivienda entre localnan. “Sin duda algun locual Aruba tin mester. Pa cu e aspecto di genera ganashi, como inversionista, mi

no ta comprende e ‘business model’ cu ta wordo aplica mirando e prijsnan di benta di un propiedad, sin ricibi subsidio directo for di Gobierno sea den tarifa di interes of den prijs. Mi ta deseanan tur clase di exito pa cu e proyecto,” Perret-Gentil ta opina.

Alternativanan pa cu e mercado di “young professionals”

E mercado di “young professionals” local ta keda un mercado interesante. Segun Perret-Gentil e tendencia mundial ta indica cu hobennan profesional ta muda pa biba den centro di ciudad. Esey sigur ta un opcion pa Aruba tambe unda cu por converti edificionan comercial existente den apartamentonan pa e mercado di “young professionals” y studiantenan. “Imagina un Oranjestad cu varios café’s y restaurant y cu vivienda parti ariba di edificionan, creando un sentido di comunidad hoben y vibrante pa nos centro di ciudad,” segun Perret. Por tuma ehempel manera Hulanda, Spaña, Merca y Latino America. Aruba sigur tin hopi poten-

cial pa sigui desaroya riba e tereno aki, pero mester tin cooperacion mutuo di inversionistanan priva y Gobierno. “Importante ta cu mester tin e boluntad pa traha hunto y tuma accionnan necesario y liher, enbes di plannan cu ta tarda añanan largo pa por yega na ehecucion,” Perret ta enfatisa. Tin hopi opcionnan creativo cu Gobierno por considera, manera por ehempel incentivanan fiscal pa profesionalnan hoben por muda y biba den centro di ciudad cual lo contribui na revitalisacion di Oranjestad y di nos economia.

E impacto di e ley nobo di impuesto riba “Real Estate”

E introduccion di e ley nobo di BTW lo bay tin un impacto grandi riba e industria di real estate. Cu e BTW ta wordo cobra na aduana, ta un decision corecto, pero sigur esaki lo tin su impacto riba costonan di material. Cu entrada di e BTW, e impuesto di transferencia di benta di propiedad mester wordo reduci considerablemente, of wordo kita completamente.

E dos impuestonan aki hunto ta un combinacion peligroso, cu si wordo mescla, prijsnan di vivienda lo explota.

E desaroyador cu mas di 20 año desaroyando condominionan luhoso na Aruba ta di opinion cu Gobierno tin di pone enfasis den legislacion di vivierendanan pagabel y laga sector priva haci su trabou di sigui inverti den Aruba y su economia. “Pa chikito cu Aruba por ta, nos ta rico na experiencia y acceso na conocimiento for di Latino America manera por ehempel ‘Inter American Federation of Construction’ (FIC), cu nos por tuma como ehempel y siña for di dje. Kita e moratorium y laga economia di Aruba move. Miho mas inversion y crecimiento sostenibel, en bes di mas impuesto,” Alberto a finalisa.



Pickup a ranca palo di luz na Weg Sero Blanco

Diahuebs mainta riba e caminda di Weg Sero Blanco na San Nicolas un chauffeur a perde control, dal den cura di cas y ranca un palo di luz completo.

Debi na e impacto, wayanan di coriente tabata colga basta abao. E zonido fuerte a pone habitantenan sali pafo y mira e situacion y raporta di biaha

na autoridad.

Patruya na e sitio a tuma dato di tanto e chauffeur y e doño di e cas. A notifica Elmar di biaha di e situacion.



Cuatro hende y cacho envolvi den hit & run

Na crusada banda di Maria College

Diahuebs merdia na e crusada di Dominicanesenstraat y Van Leeuwenhoekstraat. banda di Maria College. un auto a subi crusada dal basta duro den un Honda SUV basta duro.

cuatro persona a resulta levemente herida y un cacho envolvi.

Polis di trafico a presenta pa tuma dato, ambulance tambe a presenta pa brinda asistencia medico na e 4 personanan.

Despues di e impacto e chauffeur a bandona e sitio y laga e Honda blanco su so riba caminda. Den e Honda,

Lamentablemente pa e cacho si no tabatin un ambulance special pa atende cune.



Taxista a pone chauffeur perde control dal palo di luz y ranca borchchi

Diaranson atardi riba Av Nelson Oduber, ex-Sasakiweg, House of Cheng direccion zuid a sucede un accidente cu impacto fuerte, unda chauffeur di un Hyundai a baha caminda, dal den palo di luz y ranca un borchchi di DOW.

na e sitio, segun e chauffeur un taxista a pone perde control door di a manobra den su banda y lo a touch cune y pone perde control y asina accidenta.

E homber tabata herida.

Polis di trafico tambe a keda notifica di e accidente.

Polisnan a presenta di biaha



Minister Rocco Tjon:

“Themadag” di cuerpo policial di aruba importante pa amplia conocimiento y cooperacion

ORANJESTAD - Diahuebs mainta, Cuerpo Policial di Aruba a organisa un “themadag” pa tur e departamentonan di Cuerpo Policial di Aruba pero tambe pa partnernan externo. Durante e “themadag” di Cuerpo Policial di Aruba, Minister di Husticia y Asuntunan Social Sr. Rocco Tjon a dirigi palabra na esnan presente.

Un iniciativa sumamente positivo, caminda tres aspecto ta wordo atendi cune, entre otro e parti di amplia conocimiento, e parti di importancia di informacion y e parti di cooperacion, cual ta aspectonan necesario pa por combati criminalidad na un manera mas eficiente y eficaz.

Segun e mandatario, e tres aspectonan aki ta percura pa haci e organizacion aki uno mucho mas fuerte, mirando cu internamente tambe e ta importante pa tin un bon cooperacion pero tambe e informacion necesario pa e cuerpo y e organizacion no bira uno demotiva. Banda di esaki, e conocimiento tambe ta uno hopi importante, pa por atende hunto cu tur e diferente specialismonan cu tin e diferente fenomenonan di criminalidad.

Minister Tjon a laga un mensahe hopi importante atras pa tur esnan cu a participa na e themadag cual tawata alrededor di 100 colega, caminda a toca e parti di cooperacion cu e Ministerio di Husticia, pa motibo cu na final di dia e recursonan tambe ta necesario.

A splica nan cu e recursonan ta aloca pero e ta necesario pa haya Cuerpo Policial manda e peticionnan aden, y pa e peticionnan aki ta completo, pa di e forma ey na un manera eficiente y eficaz por percura pa nan por haya nan materialnan necesario. Di e forma aki ta evita cu Cuerpo Policial no

ta haci uso di tur e fondonan cu tin aloca pa nan, manera tawata e caso aña pasa.

Por ultimo, e mandatario a felicita Sr. Koolman y Sr. Martina kende ta e dos motornan tras di e programa di e themadag y a desea tur e coleganan un dia exitoso.



Paga SKOA Schoolgeld

Online y participa pa Gana AWG 500.-

Aruba Bank conhuntamente cu **SKOA** kier informa di e siguiente metodonan di pago pa e schoolbijdrage pa aña escolar **2022 - 2023**

Informacion necesario:

Number di AZV di estudiante

Number y Fam di estudiante

Number di e Scol

<p>Number di banco: Aruba Bank</p>	<p>Number di cuenta: Stichting Katholiek Onderwijs Aruba</p>	<p>Number di cuenta: 6005292</p>
-----------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

Paga SKOA schoolgeld Online y na Kiosk (Gratis)

- Aruba Bank Online - Den e Address Book, busca SKOA Schoolgeld
- Aruba Bank APP - Den e Address Book, busca SKOA Schoolgeld
- Aruba Bank Customer Service Kiosk - Disponibel na e "Self Service area di Camacuri, Hato of San Nicolas Branch

Pa mas informacion por tuma contacto cu **SKOA** of nos **Contact Center** na **527 7777**

*TUR mayor cu paga SKOA Schoolgeld online prome cu 31 di juli 2022 ta participa pa gana AWG 500.-

www.arubabank.com
Find us on:



Bavaria ta revela tur documento riba masacre Olimpico na Munich

(AP) – Autoridadnan na Bavaria a bisa cu nan ta publicando tur documento anteriormente no publica riba e atake na Olimpiada di Munich na 1972, despues di critica di e familiarnan di e 11 atleta Israeli y coachnan cu a fayece eynan.

Joachim Herrmann, oficial top di seguridad na e estado Aleman, a bisa diahuebs cu Bavaria no ta bay tene ningun



documento scondi mas, pero a concede cu autoridadnan federal por toch retene algun documento confidencial.

E grupo Palestino, Black September, a tuma varios miembro di e team Israeli como rehén dia 5 di september 1972, cu meta pa forsa e liberacion di prisioneronan deteni pa Israel y dos extremistanan isquierdista den prissonnan di Alemania Occidental. Diesun Israeli y un agente di polis di

Alemania Occidental a fayece durante un intento di rescate fracasa.

Kehonan tocante secrecia persistente rond di e documentonan a menasa di eclipsa un evento conmemorativo planea pa e di 50 aniversario di e atake. Algun familiar di e fayecidonan tambe a exigí compensacion for di Alemania, algo cu gobierno di e pais a rechasa.

Neymar ta anota dos gol mientras Brazil ta derota Sur Korea 5-1

(AP) — Un par di penalty di Neymar a yuda Brazil cuminsa su preparacionnan pa Mundial cu un victoria 5-1 riba Sur Korea den un partido amistoso internacional ayera.

Streanan di Premier League Ingles, Richarlison, Coutinho y Gabriel Jesus tambe tabata riba e lista di anotacion.

Tabata un evento di castigo pa Sur Koreanonan cu Brazil, cinco biaha campeon mundial, demasiado fuerte den tur area di e cancha. “Brazil tabata fuerte como team y tambe como individuo”, capitan di Sur Korea, Son Heung-min a bisa. “Por tabata un anochi decepcionante pa e fanatico y hungadornan pero tabata un

bon oportunidad pa nos siña prome cu e Mundial.”

Richarlison a silencia e 66mil fanatico cu a yena e Seoul World Cup Stadium despues di apenas siete minuut cu un tiro oportunistico. E delantero di Everton a desvia un pase abao di Fred halto den e net Sur Koreano for di cerca.

Sur Korea ta bay haci un di dies presentacion sucesivo den Mundial na Qatar e aña aki, den un grupo cu Uruguay, Portugal y Ghana. E team a lucha pa pone ganador di golden boot di EPL, Son, den e wega, pero tabata back na nivel igual despues di mita ora cu un gol bon traha.

Brazil tabata back den ben-

taha tres minuut prome cu e break despues cu a ricibi un penalty despues di un foul riba Alex Sandro. Neymar a manda Kim Seung-guy e banda robes pa lora e bala den e net. E patronchi a wordo ripiti tiki despues di e ora. E hala di Juventus un biaha mas a bin den e area, y Neymar un biaha mas a warda pa e portero compromete su mes prome cu manda e bala trankilamente pa su di 73 gol pa Brazil. Esey ta apenas cuatro menos cu Pele, e anotador lider den historia di Brazil.

Coutinho, reemplaso pa Neymar, a agrega un di cuatro gol door di manda un bala los den e skina top cu 10 minuut faltando. Den ultimo



secondenan, otro substituto, delantero di Manchester United, Gabriel Jesus a completa un anochi perfecto pa e Sur Americanonan despues di core door di e backline.

Brazil, cu ta bay enfrenta Serbia, Suisa y Cameroon den Mundial, ta continua su preparacionnan enfrenteando Hapon na Tokyo proximo dialuna, ora Sur Korea ricibi Chile.

Portugal ta empata cu Spaña den Nations League

(AP) — Enfoca riba mantene Cristiano Ronaldo bao control, Spaña a laga otro substituto di Portugal completamente liber pa dañ e comienso di su campaña pa alcanza finalnan consecutivo di Nations League.

Ricardo Horta a anota su prome gol pa su pais, pa yuda Portugal logra un empate 1-1



na Spaña ayera. Horta tabata haciendo apenas su segundo presentacion pa Portugal – casi ocho aña despues di su debut internacional na 2014.

E hala di Braga a subi pa e ultimo minuutnan pa join Ronaldo, kende tambe tabata riba e banki y a hunga solamente e ultimo mita ora na Sevilla.

Defensanan di Spaña nunca ta permiti e anotador top den historia di futbol internacional pa bira un menasa, pero nan a ignora Horta completamente na momento cu el a core den curason di e box den minuut 82. Joao Cancelo a hay’e completamente su so pa haci su tiro.

Esey a iguala e gol di apertura di Alvaro Morata den minuut 25 pa Spaña – cu a perde den final aña pasa contra Francia. “Esaki ta sinti bon pasobra Spaña ta un team hopi fuerte y nos tabata hungando riba caminda”, delantero di Portugal, Bernardo Silva a bisa. “Esaki ta un bon resultado pa Portugal.”

Adolescente Gavi a cuminsa pa Spaña na su ciudad natal y a yuda set up e gol di apertura despues cu e centrocampista di Barcelona, di 17 aña di edad, a horta un pase di Cancelo pa cuminsa un con-



traatake. Gavi a core dilanti y a slip un pase perfecto bay dilanti pa Pablo Sarabia, kende a pasa e bala pa un Morata anota.

Carlos Soler di Spaña tabatin un chens pa tira for di top di e area algun minuut despues, pero a dal stret den portero Diogo Costa.

Rafael Leão casi a empata

den minuut 59, pero portero Unai Simon a logra pa su pia stop su tiro y mand’e leu. Sinembargo, Simon no por a haci mucho pa rechasa tiro di Horta. “Nos no a logra caba cu nan, pero nos tabata hungando contra un team tremendo”, Morata a bisa. “Nos mester sigui traha duro manera semper. No tin un rival zwak den e grupo aki.”

Venenamento di melatonin ta aumentando den muchanan

(AP) - Investigadornan ta enfocando atencion riba un aumento di venenamento den muchanan relaciona cu e medicamento pa drumi yama Melatonin, incluyendo un aumento grandi durante e pandemia.

Aña pasa, centronan di control di veneno na Merca a ricibi mas di 52,000 yamada tocante muchanan consumiendo cantidadnan preocupante di e medicamento, un aumento di mas di 6 biaha compara cu e decada anterior. Mayoria di e yamadanan aki tabata tocante muchanan hoben kendenan accidentalmente a yega na boternan di melatonin, di cual algun ta bini den forma di mangel pa muchanan.

Mayornan ta kere cu melatonin ta e ekivalente di un vitamina y ta laga esaki riba mesa, segun Dr. Karima Lelak, un dokter di emergencia na Children's Hospital of Michigan y e autor lider di e estudio publica riba diahuebs pa Centers for Disease Control and Prevention. "Sinembargo en realidad e ta un medicamento cu tin e potencial di causa daño, y mester ser warda di mesun manera cu tur otro remedi," Lelak a comenta.



Na Merca melatonin ta ser mira como un suplemento, y no ta regula como un medicamento. Pa causa cu melatonin no ta regula, U.S Drug and Administration no tin un bista di con puro e ingredientenan ta ni con berdadero e informacion tocante dosis ta.

Kico Melatonin ta?

Melatonin ta un hormona cu ta yuda controla e curpa su ciclo ora di drumi. El a bira un manera facil di obtene pa yuda cu problemanan di drumi, mirando cu benta a

umenta cu 150% entre 2016 y 2020, segun e autornan.

Na Merca melatonin ta ser mira como un suplemento, y no ta regula como un medicamento. Pa causa cu melatonin no ta regula, U.S Drug and Administration no tin un bista di con puro e ingredientenan ta ni con berdadero e informacion tocante dosis ta.

Con por trata sobredosis

di melatonin?

Varios persona por tolera dosisnan relativamente halto di melatonin sin sufrir daño significativo segun e expertonan. No tin un antidoto pa un sobredosis. Den caso cu un mucha accidentalmente ingeri melatonin, expertonan ta pidi un adulto confiabel y responsabel mantene bista riba nan na cas.

Sinembargo, si respiracion

bira mas poco of otro señalnan preocupante cuminsata tuma luga, mester hiba e mucha en cuestion hospital inmediatamente.

Lelak y su coleganan a mira reportahe di centronan pa control di veneno desde 2012 y 2021, contando mas di 260,000 yamada tocante muchanan bebiendo dimas melatonin. Nan a representa 0.6% di tur e yamadanan relacion cu venenamento y mas o menos 5% den año 2021.

Di mas o menos 83% di e yamadanan aki, e muchanan no a muestra ningun sintoma. Sinembargo, otro muchanan a haya sacamento, nan respiracion a cambia of nan a demostra otro sintomanan. Durante e 10 añanan cu a studia, mas di 4,000 mucha a keda hospitalisa y 5 mester a keda poni riba un mashin pa ricibi sosten pa hala rosea y dos di nan, ambos mas hoben cu 2 año di edad, a fayece.

Mayoria di e muchanan hospitalisa tabata hoben, y varios di nan ta aparenta cu tabata intento di suicidio.

E importancia di proteina ora bo tin cancer

Proteina (eiwit) ta importante pa nos curpa. Nos curpa ta uza proteina como bouwstof. Esey kieren cu nos curpa ta uza proteina pa forma por ehempel nos musculonan. Ora nos ta malo, nos curpa mester mas proteina. Tambe ta importante pa bo alimentacion inclui suficiente carbohidrato y vet.

Con hopi proteina mi mester?

E cantidad di proteina cu nos mester tur dia ta depende di nos edad, cantidad di musculo y actividad fisico. Un

dietista por yudabo calcula esaki.

Proteina animal of vegetal

Alimento animal cu ta contene hopi proteina ta entre otro: carni, pisca, lechi, keshi y webo.

Alimento vegetal cu ta contene hopi proteina ta: pan, producto di grano, legumbre manera bonchi, noot y pad-denstoel.

Nos curpa ta tuma proteina animal mas facil cu proteina vegetal. Esaki ta door cu nos curpa ta digeri proteina animal mas facilmente. Si bo ta



vegetariano of vegan, ta hopi importante pa bo consumi extra proteina.

Cantidad di proteina den nos alimento

Den e tabel bo ta haya un indicacion di cuanto proteina cierto alimento ta contene

Alimento	Cantidad di proteina pa porcion
100 gram di carni/galiña/pisca (peso curu)	20 gram
75 gram di tofu/tempeh/tahoe	10 gram
1 cuchara grandi di legumbre (bonchi)	4 gram
1 webo	7 gram
1 slice di keshi	5 gram
Salada di webo pa riba 1 slice di pan	2 gram
1 slice di pan bruin	3 gram
1 mueslibol	7 gram
1 conchi di yoghurt (low-fat, 150 ml)	6 gram
1 conchi di papa (250 ml)	10 gram
1 glas di lechi of chocolademelk	5 gram
1 man di noot of pinda	5 gram

Comemento di carni

Carni ta bon alimento pa haya proteina, vitamina y mineral saludabel manera hero. Carni por contribui na un alimentacion saludabel y yuda bo recuperacion.

Estudio científico ta muestra cu ora nos come hopi carni cora (tur carni cu ta cora ora di ta curu, manera carni di porco, carne y baca) y carni procesa (manera worst, ham y hotdog) nos tin mas chens di haya cancer di tripa. Pesei e recomendacion di Wereld Kanker Onderzoek Fonds ta pa no come mas cu 350 – 500 gram di carni cora pa siman (esey ta 3 porcion) y pa no come carni procesa.

Pero ora bo curpa mester mas proteina, por ehempel ora bo ta den tratamiento contra cancer, por ta util pa come

mas carni temporariamente. Corda cu bo por scohe tambe pa come galiña, webo y producto di lechi.

Suplemento di nutricion cu proteina

Tin biaha no ta logra pa haya suficiente proteina via bo alimentacion normal. Bo dokter of dietista por yudabo cu suplemento pa complementa bo alimentacion, manera alimentacion likido (por ehempel Ensure). Tin biaha sondevoeding ta necesario.

Busca ayuda

Bo ta preocupa cu bo no ta haya suficiente proteina of otro nutricion? Consulta bo dokter y pidi pa haya ayudo di un dietista specialisa den cancer.

Si bo ta desea mas informacion por tuma contacto libremente cu Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, situa na Spinozastraat 9, net patras di Watertoren an Playa. Tambe por yama nos entre 9.30-12or di mainta na 5820412 of bishita nos facebookpage Koningin Wilhelmina Fonds Aruba of website www.kwfa-ruba.org

CEO di Ford ta premira cu lo bin un guerra di prijs pa vehiculonan electrico mirando cu e prijsnan lo disminui

(AP) - Hefe ehecutivo di Ford ta bisa cu e ta premira cu e costo di construccion pa vehiculo electrico lo disminui asina hopi cu den e proximo añanan e fabricantenan di e vehiculonan aki lo ta luchando den e mercado bendiendo e vehiculonan electrico pa mas o menos 25,000 dollar.

CEO Jim Farley a bisa na Bernstein Strategic Decisions Conference riba diaranson cu e prijs di 25,000 lo democratiza vehiculonan electrico. Materialnan pa fabrica e vehiculo lo costa alrededor di 18,000 dollar, el a comenta. "Pa e motibo aki mi ta kere cu nos industria definitivamente ta den direccion di un guerra di prijs," Farley a bisa.

Actualmente e ta costa hopi mas pa construi un vehiculo electrico compara cu un vehiculo cu ta usa motor di gas, Farley a nota. E compania su Mustang Mach-E Electric SUV, cu un prijs di 44,000 dollar ta costa mas o menos 25,000 dollar mas cu un Ford Edge Gas SUV.



E costo di bateria so ta 18,000 dollar, y e charger ta agrega un otro 3,000 dollar.

Sin embargo reduccion di costo grandi ta bin cu e kimica nobo di bateria cu ta usa menos metal caro y escaso manera Nickel y Cobalt, el

a aplica. Ademas, vehiculonan electrico lo tuma menos tempo y labor pa fabrica, cual ta spaar mas placa Farley a declara.

Ford tambe tin plan di disminui e costonan di distribucion, cual ta mas o menos 2,000 pa cada vehiculo mas

compara cu Tesla, e lider den benta di vehiculo electrico. Esaki por ser haci pa medio di disminui e gastonan di dealer cu ta bende e producto y pa medio di baha e costo di promocion.

Ford, di mesun manera cu Tesla, probablemente no lo

mester cumpra promocion pa bende su vehiculonan electrico, cual actualmente ta mas o menos 500 pa 600 dollar pa cada vehiculo segun Farley. Ford ta diseñando e siguiente generacion di vehiculonan electrico cu un "simplificacion radical" di e labor cu e ta tuma pa fabrica e vehiculonan aki, Farley a bisa. "Pa medio di cambia e ingenieria di e vehiculo pa minimalisa e tamaño di e bateria, mirando cu e ta asina caro, lo cambia e mercado pa e productonan aki," Farley a expresa.

Ford tin plan di diferencia su mes y aumenta e ganashi pa medio di bende servicio di programacion, incluyendo asistencia pa chauffeur y funcionnan autonomo cu por e persona por huur pa un periodo di tempo of pa un cierto cantidad di kilometer.

Tur e factornan aki conhuntamente ta disminui diferencia di costo di 25,000 y ta aumenta e ganashi, te hasta cu e costo di material crudo premira di aumenta segun Farley.

Advertorial

VCC Portfolio Highlights na Hyatt Regency Aruba tabata hopi aprecia door di e huespednan

Diamars dia 31 di mei, na Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino. VCC a duna un tayer tocante su diferente softwaresnan manera EXACT y M-Files, pa muestra con por yuda un compania automatiza su procesonan.

Jane Wever-Vermaas, sales & marketing di VCC International NV:

"EXACT ta nos ERP software cu nos ta mira como e base for di unda por add-on e diferente toolsnan. Pero esey no kiermen cu e tools aki no por wordo



uza cu otro softwares. Manera nos Document Management System M-Files, of nos OCR tool Imagecapture cu ta automatiza e import di tur tipo di documents den un ERP software. Of por ehempel Sumatra, un BI tool cu ta source di un SQL database, por muestra tambe tur tipo di interactive dashboards pa clientenan cu ta uza Payroll Pro HRM. "

Bert Vermaas, director y doño di VCC International NV ta splica un poco mas di EXACT: "Un di e caracteristicanan mas valioso di EXACT ta e One-X concept: cada pida di informacion hinca den e sistema ta wordo registra un solo biaha pa e ta obtenibel pa tur departamento. Por ehempel, ora di traha un purchase order den e purchase department tur otro departamento automaticamente ta wordo informa.

Asina e warehouse-manager por cuminsa prepara e warehouse pa ricibi e mercancia, e departamento di benta por cuminsa informa clientenan cu e stock nobo ta bay drenta, y finalmente administratie por plan nan cash-flow" ta comenta Bert.

Jane ta conclui: "Nos kier a gradici nos invitadonan pa nan presencia y un danki di curason pa sales & events team di Hyatt Aruba Resort Spa & Casino pa nan tremendo servicio!". Pa mas informacion tocante VCC su portfolio por tuma contacto cu VCC International NV na info@vcc-int.com of yama 5837072.



Abogado di Amber Heard ta critica veredicto di hurado

(TMZ) - Amber Heard su abogado tin varios problema y obhecion pa cu e hurado su veredicto, bisando cu e huicio tabata un “zoologico” y e hurado tabata influencia pa rednan social.

Elaine Charlson Bredehoft a

presenta na e programa “today” y a keha cu e atakenan riba rednan social contra Amber Heard a yega na e huradonan. Berdaderamente, el a bisa, “huradonan a ricibi instruccion di no mira rednan social ni cobertura tradicional di e huicio, pero e ta practicamente imposibel pa scapa



esaki y el a contamina nan punto di vista pa cu Amber.”

Ademas di esaki, Bredefot a bisa cu e hues no a laga e hurado sa cu corte na Reino Uni a declara cu Johnny ta un persona cu a dal su pareha. E

problema ta cu e leynan tabata diferente den e caso ey, e acusado tabata diferente y na Merca, e lo a ta algo impresionante y hopi inusual si e hues lo a permiti e hurado sa di esaki.

El a sigui bisando cu Amber ta pensa cu e caso aki ta atrasa tur e progreso di muhenan y ta stroba e progreso di sigui cana. Ademas, el a revela cu Amber no tin manera di por paga e suma di mas di 8 milyon dollar.

Kim Kardashian ta uni na peticion pa laga tata encarcela atende funeral di su yiu



(TMZ) - Kim Kardashian ta usando su bos pa lucha pa permiti un tata encarcela di un di e victimanan di e tiroteo na Uvalde por atende e funeral di su yiu.

Kim Kardashian a uni na e peticion, demanda y lucha pa permiti un tata encarcela ricibi libertad temporal pa e por atende e funeral di su yiu muhe.

Kim a publica un ptoet di e hobensita di 10 aña Eliahana Cruz Torres riba diahuebs bisando “su famia desesperadamente ta spera cu su tata, ken ta encarcela pa un ofensa no violento relaciona cu droga, ricibi libertad temporario pa asina e por asisti e funeral di su yiu.”

Te cu awo, e peticion pa Ellie su tata ser otorga e libertad aki a ser nenga, Kim a sigui bisando “Mi ta pidi Federal Bureau of Prisons otorga Eli Torres libertad temporario pa e por dispidi di su yiu muhe. Tur mayor ta merece e dere-

cho aki.”

Kardashian ta uni na un cantidad cu ta keda aumenta di persona cu ta pidi pa Torres ricibi e oportunidad di ta presente na e funeral.

Torres, ken ta encarcela na Kentucky, cumpliendo un sentencia di 25 aña pa trafico di droga, a ricibi e opcion di mira e funeral via livestream, sin embargo el a expresa deseanan fuerte di ta presenten.

Den un entrevista cu The Houston Chronicle, Torres a bisa cus u eronan a costa mas cu solamente su libertad, bisando di e tiroteo cu “di algun manera mi por a preveni esaki di tuma luga, di algun manera, como un tata, mi por a proteha mi yiu.”

Manera ta conoci pa varios caba, Ellie y 18 otro di su compañeronan di scol, conhuntamente cu 2 docente a ser herida mortalmente ora cu un hoben di 18 aña a los tiro na e scol.

Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curriel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers is taking applications for the following position:

ACCOUNT MANAGER SMALL BUSINESS

The Account Manager Small Business is responsible for the profitable growth of the portfolio of small business customers, acquiring new relationships while retaining and expanding existing ones. The Account Manager Small Business is responsible for meeting negotiated goals which include; business development, retention and referral goals as well as other objectives related to customer service, delinquency management, operational effectiveness and personal development.

The Account Manager Small Business ensures strict observance of Regulatory and bank compliance policies at all times.

Professional requirements:

- Bachelor's Degree in Finance, Economics, BA, Accounting or Commercial Management.
- Minimum 4 years of experience in Commercial / Retail lending.

Candidate Profile:

- Expert communication skills including fluency in English, Dutch and Papiamentu in writing and speech.
- Strong interpersonal skills and the ability to build successful relationships at all levels.
- Thorough business acumen skills and the ability to process all client matters in a confidential and professional manner.
- Strong customer service and time management skills in order to satisfy the needs of a large client group.
- Expert PC skills using common software tools to access and communicate internally and externally. (Word, Outlook, Excel, PowerPoint).
- Display and maintain a high degree of integrity.

Caribbean Mercantile Bank N.V. offers a challenging and productive work environment where teamwork and a positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package.

Interested applicants can submit their cover letter and resume accompanied by any other documents that might be deemed important to the Human Resources Department at: HR@cmbnv.com no later than June 14, 2022.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

E ley di construccion y sloop edificio ta un otro medida: no por pluma galiña sin pluma



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu a trata e ley encuan-to di construccion y sloop di edificio den sala di parlamento. E ley aki ta un otro medida riba nos ciudadanonan. Netamente awor den un situacion dificil ta bin cu restriccion y sancionnan pa nos hendenan ora nan construi na forma indesea.

Wyatt-Ras no ta contra reglamentacion ni maneho dirigi riba edificionan pero netamente awor cu un cantidad di nos hendenan a perde nan hogar y tin di nan ta construi algo tanten na un familiar pa haya un posada ta bin cu e ley aki cu ta pone tambe personanan pa controla y duna

dwangsom sin cu gobierno a contesta preguntanan di Wyatt-Ras cuanto e dwangsommen nan ta.

E ley ta duna Director di DOW cierto bevoegheden of autoridad pa sanciona, dor di cual e minister cu ta finalmente responsabel pa DOW por skonde tras di carson di e director.

Wyatt-Ras ta menciona cu segun Raad van Advies e ley ta crea “versnippering”, no tin concordancia cu otro paisnan y ta bin cu boet, sancion y bestuursdwang, cualnan ta medida riba nos hendenan.

Segun Wyatt-Ras e ley ta curu. Ta necesario “invoeringsverordeningen” y MB’s pa e por funciona. Riba pre-

gunta di Wyatt-Ras si tin un plan y ki tempo lo implementa e ley tampoco e no a haya contesta.

Wyatt-Ras a puntra tambe si Parlamento por ricibi rapport o relato di consulta cu esnan involvi encuan-to di e ley y tampoco no a ricibi esaki. Segun e minister si tabatin consulta y ora traha e MB’s lo consulta cu stakeholders.

Raad van Advies no ta di acuerdo cu contenido di e ley: “de Raad kan zich weliswaar met de doelstelling doch niet met de inhoud van het ontwerp verenigen en geeft u in overweging het niet aan de Staten aan te bieden”

E ley ta duna e minister e autoridad pa duna e “toezichthoudende” ambtenaar of e ambtenaarnan cu ta supervisa ehechucion di ley e autoridad pa drenta hogar di ciudadanonan.

Si e ambtenaarnan aki haci algo cu no ta corecto of “onrechtmatig” kico ta haci y unda por keha. Riba e pregunta aki no a haya contesta. Segun Wyatt-Ras tin cu respecta derecho humano y privacidad di cada ciudadano

prome cu drenta zomaar den nan hogar pa controla y den e ley aki no ta manera den otro ley cu Huez comisario of PG ta duna e ambtenaar e autoridad, sino e minister, kende ta un politico.

Aki Wyatt-Ras a expresa su preocupacion cu e minister, kende ta politico, por haci mal uso di su influencia pa perhudica un persona cu no ta na su agrado of no ta pertenece na su color politico. Esaki lo fortifica e fenomeno di faboritismo, di friends and family y nepotismo. Sinembargo e minister no a tene cuenta cu e remarcanan aki.

E hecho cu pueblo lo tin cu paga un dwangsom lo ta otro medida. Kier piki pluma fo’i un galiña cu ya no tin pluma.

Den e ley ta describi tambe registracion cual ta bai yuda pa haya sa ken ta ken y por ser usa pa tuma represalia riba hende.

Ariba e pregunta cuanto implementacion lo costa pais Aruba no a haya contesta tampoco.

Wyatt-Ras no a haya corecto cu den e reunion aki atrobe miembronan di Parlamento

di fraccion di MEP no ta bin cu nada nobo sino ta djies skucha kico otro ta papia pa nan reacciona riba kico Wyatt-Ras y otro coleganan ta trece den Primera tanda. Si e Presidente sa su trabou e mester coregi y stop nan paso den primera tanda e parlamentario no por referi nan loke otro colega trece dilanti. A bira un modus operandi cu esnan cu ta defende gobierno no kier pa oposicion menciona conseho di Raad van Advies. Pa nan e ta parce di ta un gran ofensa. Pero hecho ta cu dor cu e gobierno aki no ta transparente ni ta duna informacion ni documento, oposicion ta depende di conseho y remarcanan di Raad van Advies pa por haci oposicion.

Wyatt-Ras ta lamenta prioridadnan robes di gobierno cu di un banda ta bin cu forman di pluma nos ciudadanonan humilde pero di otro banda ta keda gasta placa y aumenta nan post di goederen en diensten pa beneficiannan propio.

Wyatt-Ras a base di tur loke ta menciona, hunto cu su fraccion no por a duna sosten na e ley di construccion y sloop di edificionan.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Reunion di Comision Fiho di Husticia a para keto riba e topico: Castigo penal pa menor di edad

Ultimo temponan aki tin un preocupacion den comunidad tocante e aumento di criminalidad, vooral bao di nos hobennan. Mi ta consciente cu tin e pensamiento bao di nos comunidad cu kisas nos leynan ta mucho suave pa cu menornan di edad cu comete un delito severo y cu pesey nan no ta worry si nan comete un acto penal of no.

Cu esaki den mente mi a dicidi como president di Comision Fiho di Husticia pa organisa un serie di reunionnan cu diferente stakeholders importante cu ta traha pa proteha, guia y coregi nos hobennan.

Sancionnan alternativo

Siman pasa nos a cuminsa cu e prome reunion unda a reuni cu representantenan di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming, Directie Sociale Zaken y KIA. E reunion a cuminsa cu un presentacion di e tres departamentonan. Loke tur tres ta menciona ta cu hisa e añanan cera den KIA no ta e solucion pa baha criminalidad, sigur no pa nos hobennan. Sera mas hoben lo solamente contribui na hisa gasto di pais Aruba mirando cu un detenido ta costa pueblo Afl. 96.752 pa aña. Local cu si a bin dilanti como posibel solucion pa reduci criminalidad ta cu mester traha riba strafnan alternativo manera elektronisch toezicht y HAlt.

Prevenccion

Den e ultimo 3 aña casonan unda ho-

bennan ta involvi den actonan penal a baha un tiki, e problematica di ‘gang’ si a aumenta back. Akinan e palabra ‘prevencion’ ta bira central. Tur organisacion a menciona cu prevencion ta e solucion mas eficiente, menos costoso, cu lo por ‘cera e cranchi di first offenders’ y tambe preveni pa esnan cu ya caba a comete un acto penal sigui bay den e caminda robes.

Colaboracion

Manera mi mes a experiencia como polis y loke sigur mi ta kere den dje ta cu siguridad na Aruba por wordo logra ora tin un bon colaboracion entre departamentonan di husticia, area social y enseñansa. Tin un responsabilidad grandi den esaki pa comunidad en general, iglesianan, centro di

bario, clubnan deportivo, organisacionnan di cultura, comercio et cetera. Recursionan ta schaars y lo keda schaars pa awo. Kiermen nos TIN cu inverti mas tanto posibel den nos capital humano cu den e momentonan aki; bedrijfsvoering y especialmente personeelszorg pa esnan cu berdaderamente ta duna e servicio na pueblo.

Siguietemente nos lo continua cu e serie di reunion unda nos lo tin KPA, DWJZ y Ministerio Publico cu nos. Na final di e serie di reunionnan aki, como presidente di e comision, lo mi percura pa manda un carta pa e mandatarionan concerni cu tur punto y recomendacionnan cu a keda treci padilanti, pa busca e forma di con lo por incorpora esakinan den e maneho.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Disgusta cu medida di eigenbijdrage sin cu presidente ta yama reunion

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu dia 31 di mei ta e ultimo dia cu e ley regardando e medida di eigenbijdrage of contribucion propio, di zelfzorgmiddelen y lista positivo den cuidado lo keda den parlamento pa despues e ser ehecuta.

E ley aki ta titula: “Ontwerplandsbesluit omtrent de invoering van eigen bijdragen voor het geldigmaken van de aanspraak op een aantal verstrekkingen en tot wijziging van het Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen (AB 2004 no. 18) in verband met de inperking van de aanspraak van verzekerden op geneesmiddelen ten laste van het Algemeen Fonds Ziektekosten”.

Segun articulo 22 inciso 2 di e Ley Ziektekostenverzekering Staten mes- ter haya dos siman pa expresa de- seonan y obhecion na minister encuan- to di e ley menciona.

Fraccion di AVP a haci uso di su derecho pa pidi un reunion publico al respecto dia 19 di mei cu presencia di e minister encarga. Sin embargo e presidente di Parlamento no a yama e reunion aki, te cu e dos siman a pasa awe. Ayera 30 di mei a bolbe manda un rappel pa e reunion publico tuma lugar, pero sin resultado. Wyatt-Ras mes a papia cu presidente di Parla- mento pa wak si e por yama e re- union. El a bisa ta druk.

Fraccion di AVP ta lamenta esaki, pasobra siman pasa na momento cu minister presidente a manda un carta riba diabierna 20 di mei pa pidi un reunion cu Parlamento ya dialuna presidente di Parlamento a core yama e reunion. E ora si tabata por yama un reunion publico. Den e caso aki no ta na gobierno pero na presidente di Parlamento pa yama e reunion. Aki por nota con e presidente ta faya di no yama e reunion prome cu e fecha di 2 siman. Despues di dia 31 di mei e Landsbesluit lo wordo ehecuta sin cu parlamento a ser scucha y manera cu Mike a splica nos ciudadanonan ta bay haya nan confronta cu eigenbij- drages na momento cu nan bay cerca Specialista, Spoedeisende Hulp, Hui- sartsenpost, Botica y Laboratorium. Esaki ta inhusto paso si un persona bay specialista y bay na e diferente stakeholders menciona e por paga total entre 20-50 florin pa un solo biaha. Si tin mas medicina cu ta riba e lista positivo austerisa e lo por paga hasta entre 100-200 florin. Con un persona cu no tin entrada of ta biba di sala- rio minimo lo por paga esaki? Wyatt- Ras ta trece padilanti cu Parlamento

a reuni cu diferente stakeholders den cuidado dia 11 di februari di e aña aki, durante cual nan a trece nan pre- ocupacionnan padilanti. Den e carta a manda 25 pregunta pa gobierno. E pregunta nan aki nunca no a ser con- testa y p’esey tambe fraccion di AVP a dicidi di yama un reunion publico pa haya oido pa preocupacion di cui- dadanonan. E diferente stakeholders a trece padilanti cu na momento cu pueblo mester paga, no solamente ora bay cerca un dunador di cuidado pero tambe ora cu tin cu paga pa medici- nanan, esaki lo tin un impacto hopi grandi ariba nos ciudadanonan. E ta bay trece cun’e klassezorg, kiermeen esnan cu tin placa lo por bay dokter. E ta bay trece cun’e vermindingsgedrag di nos hendenan na caminda cu na momento cu un persona sinti’e malo e no lo bay specialista paso e no tin placa pa paga, locual lo empeora su salud. Tambe pago di eigenbijdrage cerca diferente stakeholder lo trece cune mas trabao administrativo, gas- tonan y posibilidad di fraude si no tin suficiente control.

Wyatt-Ras ta menciona alabes cu e medidanan den cuidado no ta cuadra cu Sustainable Developmental Goals (SDG’s) cu gobierno ta menciona den tur nan presupuesto nan. Especialmente SDG 3 cu ta trata cuidado di calidad. E ta menciona cu despues di e conferencia di prensa lo e bay un reunion tocante SDG’s den Parla- mento.

Wyatt-Ras ta menciona alabes un pre- sentacion di AZV den cual a ser treci padilanti cu e entradanan di e seguro medico aki ta recuperando. Tanto di primanan como di BAZV. Tabatin un deficit den AZV den e temporada di COVID caminda cu e ciudadanonan cu no tabatin trabao no tabata paga e primanan. Tampoco no tabata haya suficiente na entrada di BAZV. Mien- trastanto e situacion a mehora. Tra- hadornan ta pagando prima. Falta si mas control di loke pueblo ta paga na BAZV pa e yega na AZV.

Segun Wyatt-Ras tin ehercicionan cu AZV por bay haci pa baha gasto. Pe- controla unda e suma di BAZV ta bay, mihor cooperacion entre dokternan y specialistanan den promer liña y en- tre prome liña y di dos linja. Tambe compra di medicinan por ser orga- nisa mas conhuntamente of central, cu lo baha gasto. Banda di esey tur- ismo medico por ser stimula pa ob- tene ingreso. Tratamiento oncologico lo por tuma lugar aki mes y atrae pashentnan den region pa bin tuma nan tratamiento aki na Aruba. Tambe tin cu evalua loke e hospitalnan den



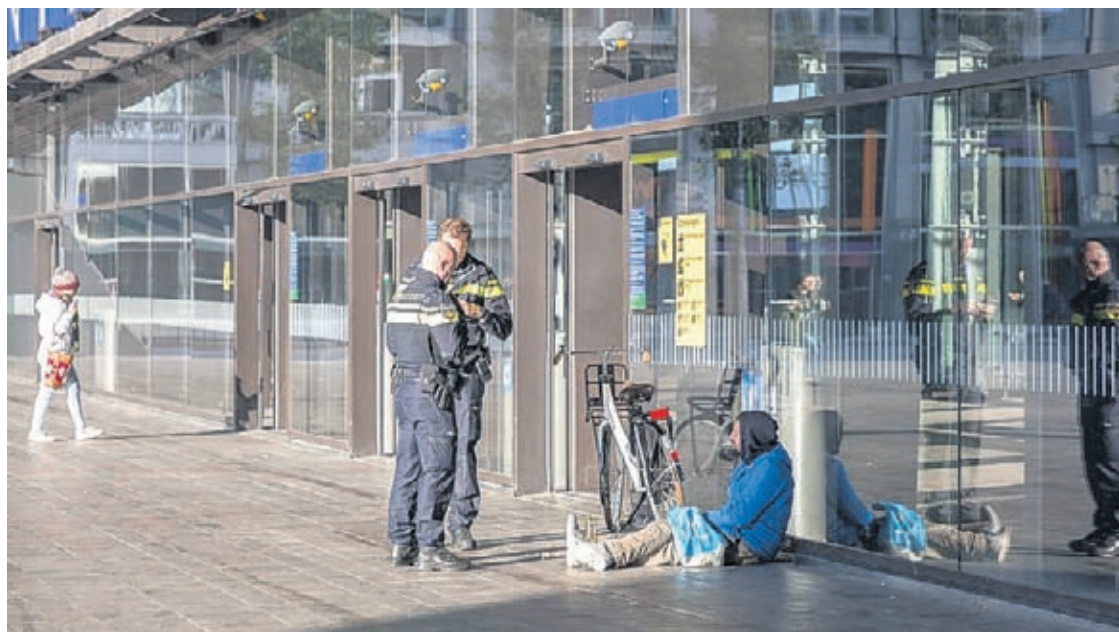
exterior, na cual ta manda nos pash- entnan, tin cu haci pa baha gasto. Tin pashentnan cu ta keda mucho tempo na otro pais wardando tratamiento. Aki lo por tin mihor cooperacion pa evita esaki y baha gasto. Tur e eh- ercicionan menciona por ser haci pa evita cu tin cu tuma medida riba nos pueblo. Gobierno como esun cu ta na cabez mester por wak interes general y no solamente su propio interes of di grupo. Wyatt-Ras y su fraccion ta hopi desapunta con ta atende cu e situacion aki. Como parlamentario na momento cu un ley dreña Parla- mento e y su fraccion tin e derecho como representante di pueblo di haci peticion pa un reunion pa asina pueblo sa tur locual ta pasando y pa tuma un mihor decision. Sin embargo dicho reunion no ta ser yama. Esaki ta inaceptabel.

Ta bay tuma e medidanan den cuidado pasobra Evelyn Wever Croes a firma e landspakketten y a compromete pais Aruba na medidanan riba diferente tereno. Entre otro introduci BTW y

lo introduci e ley di “hire and fire” cu lo haci posibel pa kita trahadornan facil for di trabao.

Wyatt-Ras finalmente ta bolbe haci un apelacion na Parlamento di Aruba pa asina yama e reunion publico. E ta menciona cu den pasado a yega di pasa caba diferente di e Landsbesluiten, unda cu fraccion di AVP a haci pre- gunta sin haya contesta of a haya con- testa te despues cu e LB a bin na vigor caba. E situacion aki no por den un pais democratico den cual nos mester ofrece nos ciudadanonan e seguridad di representa nan opinion. Wyatt-Ras ta urgi un biaha mas na e presidente di parlamento pa yama e reunion pa asina nos por duna nos punto di bi- sta. Pakico? Pasobra e persona cu no tin placa mas den su cartera ta esnan cu lo bira mas e victima di e situa- cion aki. Nos como representante di pueblo en todo caso fraccion di AVP ta considera nos deber di sali na van- guardia di nos pueblo special esnan mas vulnerable den nos comunidad.

Gobierno lo inverti 65 miyon euro pa aña den strategia nobo pa combati falta di vivienda



(NLTimes) - **Gobierno Hulandes a anuncia un strategia nobo den combati falta di vivienda na Hulanda, enfoca riba problema financiero y ayudo di expertonan cu tin experiencia.**

E Gabinete lo inverti 65 miyon euro adicional cada aña den yuda personanan cu of a keda sin vivienda of ta den peliger di esaki, segun Secretario di Estado Maarten van Ooijen di Salud Publico y Ministernan Hugo de Jonge di Vivienda Publico y Carola Schouten di Asuntonan Social a anuncia.

“E ta un derecho fundamental cu e Gobierno mester provee vivienda adecua,” van Ooijen a expresa. “E Gabinete anterior a haci un bon comienso. Awo, conhuntamente cu mi coleganan mi lo tuma e siguiente paso, cual ta di structura den naturalesa. Un persona cu no lo mester caba na un shelter, pero nos lo provee un vivienda lo mas

pronto posibel.”

Segun e miembronan di Gabinete involucra, e ta conoci cu e shelter nan pa personanan cu no tin vivienda no ta promove recuperacion. “Den casi tur caso, e personanan cu ta keda na e shelter nan aki lo funciona hopi mas miho si nan tabatin nan mesun cas pa biba.”

Pa e motibo aki gobierno lo compromete extra espacio di vivienda pa hendenan cu of ta sin vivienda of ta den riesgo di perde nan vivienda. De Jonge a presta atencion specifico na esaki den su plan “A Home for Everyone” y e municipalidadnan lo inclui e necesidad pa vivienda, cuidu y guia den nan vision di cuidu residencial.

Empleadonan di Ucrania ta ser explota na invernadero den Westland

(NLTimes) - **Empleadonan di Ucrania cu ta traha den un invernadero Hulandes ta ser explota segun RTL Nieuws y Trade Union CNV a reporta.**

Por lo menos un compania tin un grupo di personanan di Ucrania ta traha cu no ta permiti di keha tocante nan condicionnan di empleo, sino nan ta core riesgo di deportacion of un boet basta pisa, segun documentonan den posesion di CNV y conversacionnan cu RTL a tene cu e empleadonan di Ucrania.

“Completamente inmoral y castigabel,” Henry Stroek di CNV a bisa tocante e contractnan cu e union tin den su posesion. “E ta declara, entre otro, cu e empleadonan por ser deporta na Ucrania si nan no cumpli cu e reglanan



aki.”

Esaki ta afecta un grupo di mas o menos 30 refugiado di Ucrania cu ta trahando den un invernadero na Breug-

denhil Bulbs & Plants na Gravenzande den Westland via e agencia di empleo Janpol. Nan a firma e contract cu Janpol pa 3 luna di trabao na e invernadero Hulandes den

e municipalidad di Westland. E contract aki ta bisa cu pa un suma cu no ta specifica, Janpol lo aregla documentonan pa nan, transporta nan na Hulanda y provee acomodacion.

E contract tambe ta inclui un lista di cosnan cu e empleadonan no tin mag di haci. Por ehempel, e contract ta dicta cu nan por ricibi un boet di 500 euro si nan tuma contacto cu compania Hulandes tocante problemanan di labor. Y si nan stop di traha prome cu e tempo stipula di 3 luna nan contract ta anula, y nan mester entrega 20 porciento di nan salario.

RTL a papia cu varios di e muhenan di e grupo aki, kendenan a bisa cu nan tur mester a paga un suma diferente

na e agencia di empleo pa nan documentonan, y cu nan no sa con hopi di nan salario Janpol lo keda cune y cuanto nan lo ricibi. “Un cantidad lo keda reduci di e salario pa impuesto, pero tambe pa acomodacion y transport. Nos no sa con hopi esaki ta. Nos ta tende di hendenan cu ta traha pa Janpol cu tur hende ta ricibi un salario diferente pa e mesun trabao haci.”

Ademas di esaki, nan tin mas di un luna ta traha sin embargo lo ricibi nan prome salario dia 20 di juni. Cual ta causa cu nan no tin placa pa necesidadnan basico manera cuminda ni paña/ “Nan tin tur nos datonan y nos no sa ki lo pasa si nos critica nan. Nan ta traha manera un mafia,” un muhe a bisa segun e noticiero.

Segun centro contra trafico humano Comensha, esaki ta trafico humano pa motibo cu dunadonan di empleo Hulandes y Polaco “ta abusa seriamente di e otro personanan su posicion vulnerabel” pa explota nan. “E dunador di empleo aki sa perfectamente bon cu nan ta haciendo algo completamente eroneo y ilegal,” director di Comensha Ina Hut a bisa e noticiero.



Corsou ta freeze \$43 miyon for di Rusonan sanciona

(CuraçaoChronicle) – Gobierno di Corsou a freeze mas di \$43 miyon den activonan di Rusonan cu ta riba e lista di sancionnan Europeo. Esaki a keda reporta pa minister Hulandes di Relacionnan Internacional, Wopke Hoekstra, como contesta na preguntanan por escrito di parlamentarionan Atje Kuiken (PvdA) y Don Ceder (CU).

No ta conoci si ta trata aki di Rusonan cu ta activo den industria di wega di placa online via Corsou. Medionan di comunicacion na Hulanda a revela siman pasa cu centenares di Ruso (hopi biaha cu un background dudoso), tabata labando biyones di placa criminal a base di e ‘sublicencia’ di Corsou y un compania ficticio.

E pregunta y contestanan tabata lo siguiente:

Bo ta familiar cu e reporter ‘Oligarca a registra avion na Aruba’?

-Si, mi a tuma nota di e articulo aki.

Kico ta conoci tocante e tamaño total di posesion di oligarcanan Ruso na e paisnan dentro di parti Caribense di Reino? -Pa Corsou, Aruba y Sint Maarten (CAS), ni ministerio di Relacionnan Internacional, ministerio di Infraestructura y Maneho di Away, ni ministerionan Hulandes tin podernan legal cu cual por haya informacion riba e naturalesa y tamaño di activonan di oligarcanan Ruso. Ta p’esey tabatin contacto colegial cu e varios stakeholder na islanan CAS.

E islanan CAS continuamente ta implementando e sancionnan imponi pa Union Europeo. Te e fecha, e esfuersonan aki na Corsou a descubri activonan financiero di cinco individuo Ruso sanciona na balor total di mas di \$43 miyon. Den linea cu e sancionnan aplicable, autoridadnan na Corsou a freeze e activonan aki. Relaciona cu

posible posesion den forma di avion, mi ta referi boso na mi contestanan na preguntanan 4 y 5. Relaciona cu barco, autoridadnan na Sint Maarten a reporta un barco riba lama perteneciendo na un ciudadano Ruso sanciona. Awo e autoridad competente na Sint Maarten a ‘freeze’ of confisca e barco aki.

Con ta coordina sancionnan contra Rusia y individuonan Ruso dentro di Reino den crisis di Ucrania? Ki rol Artículo 3, paragrafo di e Statuut di Reino tin den esaki, cual ta stipula cu relacionnan internacional ta asunto di Reino? -Desde brote di e crisis, ministerio di Relacionnan Internacional ta den contacto cercano cu paisnan Caribense relaciona cu implementacion di e varios regimen di sancion cu a keda adopta. Tur pais dentro di nos Reino ta obliga pa implementa e sancionnan adopta pa UE. E implementacion y cumplimiento di e sancionnan aki tambe mester wordo ehecuta pa Aruba,



Corsou y Sint Maarten mes. Esaki no ta un asunto di Reino.

E islanan CAS tambe ta den contacto cu ministerio di Infraestructura y Maneho di Awa relaciona cu cumplimiento di e sancionnan enfoca riba barco.

Con ta para cu e registro y presencia di barco den paisnan den parti Caribense di Reino? Si esaki ta e caso, tambe ta prepara pa tuma accionnan similar eyan?

-E islanan CAS tambe ta responsable pa cumplimiento cu e sancionnan den ramo di

transporte maritimo. Manera a indica caba, autoridadnan local ta den contacto cercano cu Ministerio di Infraestructura y Maneho di Awa relaciona cu e aplicacion specifico di sancionnan pa transporte maritimo. Na e momento no tin barco di persona of entidadnan riba lista di sancion cu ta residi na e waf y/of awanan di Aruba, Corsou of Sint Maarten respectivamente. Sin embargo, manera ya menciona, un barco cu ta pertenece na un individuo Ruso sanciona a ser haya riba tera na Sint Maarten. Autoridadnan di Sint Maarten a freeze e barco aki.



(CuraçaoChronicle) – Consejo di minister di Corsou a bay completamente di acuerdo pa continua negociando cu un preferred bidder proponi

Gobierno Curasoleño ta bay di acuerdo cu propuesta di RdK pa preferred bidder

pa director di Refineria di Corsou (RdK), den e proceso pa establece un operador di e refineria na e isla.

“Ta importante pa gobierno di Corsou pa awo sigui e proceso statutorio segun e procedura prescribi.

Esaki ta nifica cu mester tene

un reunion, durante cual e accionista ta informa tanto e Hunta di Supervision como e director di RdK tocante su posicion”, gobierno a bisa den un comunicado di prensa riba diaranson ultimo.

Gobierno tin speransa pa logra bon cooperacion entre esnan involucra den e proceso, pa asina haya un op-

erador nobo lo mas pronto posible, pa asina por habri e refineria y ofrece trabao na pueblo Curasoleño.

Esaki ta nifica cu e Venezolano miyonario, y ex-presidente di compania petrolero estatal di Venezuela, Pdvs, Luis Giusti y su grupo ta bay tuma over e refineria na Corsou.

Parlamentarionan Hulandes kier respuesta di gobierno despues di publicacion riba sector di wega di placa na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Parlamentarionan di partido CU, Don Ceder y Mirjam Bikker kier un respuesta di gabinete Hulandes pa e publicacionnan di Groene Amsterdammer y Investico tocante sector di wega di placa na Corsou.

E dos parlamentario kier pa gobierno Hulandes bisa kico nan ta pensa di e publicacionnan y si nan ta di acuerdo cu no tin control efectivo y supervision di sector di wega di placa na Corsou. E par tambe ta pidi pa mas informacion tocante e posicion di Hulanda pa cu esaki, y si ta tumando accion.

“E gabinete tabata na altura di e situacion actual? Si ta asina, ki posicion e gabinete a tuma te e fecha?” tambe ta un di e preguntanan di e parlamentarionan di CU. E influencia di Rusia y Belarus riba sector di wega di placa ta bay wordo discuti mas dilanti.

Ademas, Ceder y Bikker kier informacion tocante e estado di supervision den e otro paisnan di Reino, si tin preocupacion y ki perspectiva di accion e gabinete Hulandes ta mira pa su mes.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
 Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, aircu y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO
 Handyman
 Pa trabou di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
 Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
 Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di bifa, tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpieza parte mainta
 Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
 Pa compana Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE
 House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
 Good for business
 Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BUSCA
 un Cassette Deck pa compra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
 Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

TA HUUR
 un apartamento muebla, aircu incl. cable, wifi Fls.750 dep 1 luna na SN excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

TA HUUR
 Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye aircu, cable y gas.
 Prijs 850 pa luna + deposito
 Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
 un cas di 4 camber, un baño, no pets. Lo ta ubica na Playa
Tel. 594 8842

TA HUUR
 Un cas di 4 camber, un baño, no pets
 Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
 Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece pa cuida di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabou di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
 trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
 Number completo:.....
 Adres di entrega:.....
 Adres di cobranza:.....

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Cobranza na Cas.
 Cobranza na Trabao.
 Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
 Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
 Paga CMB ONLINE .
 Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
 Pone den Box.
 Tira den Cura.


Cas Di Cultura

 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610

F A V I

 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
 Aruba**
 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
 Muchanan**
 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
 Hubentud**
 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
 Fonds**
 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation
 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999
Rode Kruis Aruba
 Pedro Gallegostraat 14
 Tel. 297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
 Guia Mi**
 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A
 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group
 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081

Dokter na warda
Oranjestad

 Hospital
 7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

 Imsan
 24 ora

Botica na warda
Oranjestad:
 Dakota
 Tel. 588 7364

San Nicolas:
 Seroe Preto
 Tel. 584 4833

Servicio di Taxi
**Aruba Transfer Tour & Taxi
 C.A.**

 Pos Abao #41
 P.O. Box 723 Aruba
 Tel: 582 2116 / 582 2010
 Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

 L.G. Smith Blvd. #234
 Oranjestad Aruba
 Tel. 587 5900
 Fax: 587 1928
 E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

 Moko 56 T
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024
 E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo
Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 33 grado Celsius

Temperatura minimo 27 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius

Uv index: 12

 Bahada di solo : 7:02 pm
 Subida di solo : 6:13 am.

Biento:

Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te

39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Durante proximo 24 ora, no tin disturbionan di importancia pa weer local. Aire relativamente seco lo limita actividad di awasero den region y tempo lo keda generalmente seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

 Na partinan protege di costa: leve
 Na partinan zuid: modera
 Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
 Daily Exchange Rates - 06/02/2022


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	185.51	186.23	187.03
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	136.14	137.38	138.76
EUR	188.72	190.44	192.35
DKK	24.61	25.33	26.13
NOK	17.79	18.51	19.31
SEK	17.15	17.87	18.67

For amounts up to Afl. 100,000

Departamento di Asuntonan Economico ta recorda pueblo di Aruba riba e app pa control di prijs

Departamento di Asuntonan Economico ta recorda cu e APP 'Control di Prijs' ta disponibel pa download riba GOOGLE PLAY pa android devices y APP STORE pa apple devices.

Meta di a APP ta pa empodera e consumidor; Na tur momento brinda consumidornan y comerciantenan acceso na e prijsnan maximo stipula pa productonan di canasta basico. Durante compras consumidor por acudi na e APP pa check si e prijsnan den supermercado ta cuadra cu e prijsnan stipula pa gobierno. Asina e consumidor tambe tin un instrumento pa por controla e prijs di productonan di supermercado pa por haci su compras conscientemente.

Tambe e APP ta un instrumento pa e comerciantenan keda up-to-date di cambionan di prijs y cumpli cu prijsnan regula pa gobierno.

Banda di prijsnan maximo di canasta basico e APP ta brinda informacion riba:

preisnan regula pa productonan petrolero, prijsnan regula pa LPG-gas pa consumo domestico di 100 lbs.

Prijsnan regula pa webo local y importa Prijsnan regula pa pan blanco Macuto di compras

Tambe por bishita nos website www.deaci.aw pa tur informacion y updates riba prijs di productonan regula y Macuto di Compras.

Bo ta buscando e amor di bo bida? Ata bo chens e fin di siman aki!



Fundacion Nine Lives Aruba tin dos tremendo actividad pa asina recauda fondo pa nan por sigui cu nan trabou di rescata y cuida pushinan di caya y alabes yuda e animalitonan aki haya un mihor futuro.

Adoption Day

Diasabra lo tin un Dia di Adopcion na Bestial Pet Shop na Tanki Flip 119, local 1. Aki lo bo tin e posibilidad di cera conoci cu e proximo amor di bo bida. Lo tin diferente pushi presente di diferente grandura, color y edad y pa un suma minimo bo por hiba bo mascota nobo cas. Tambe bo por cera conoci cu Firulais, un Cocker Spaniel di 5 luna di edad cu ta buscando un hogar pa nan dun'e amor y atencion.

Garage & Plant Sale

Diadomingo 5 di juni for di 10or di mainta te cu 5or

di atardi bo por pasa na Jaburibari 8-b, schuin dilanti Parke Curason y mira tur e articulonan di cas, buki, asesorio, zapato, paña y hopi otro cos mas cu lo tin na benta. Sin lubida e tur e bunita matanan cu Geraldine a planta cu hopi amor y cariño pa asina abo por hiba cas na un bon prijs. E biaha aki e actividad lo tin un sorpresa adicional: cu cada compra di 10 florin bo lo haya un raffle ticket pa asina participa den e rifa di un gift certificate di 100 florin di Superfood. Diadomingo anochi pa 8pm nan lo saca e ganador en bibo via di nan facebookpage Nine Lives Aruba Foundation kvk#S1631

Asina ta no perd'e e chens di adopta un compañero fiel y/of cumpra hopi producto di bon calidad na un bon prijs y di e forma aki contribui na e cuidu y rescate di pushinan riba caya

Resultado Sorteo <i>juni 2, 2022</i>			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7503	4685	3813	1822
5654	2984	SUPER5	4394
3069	5934	89225	2682
MERDIA	ANOCHI		
			Joker Letter
Sorteo # 3576	Sorteo # 7652	Sorteo #	Proximo Jackpot
3641	8408	0 x Jackpot	280.000,-
1095	0316	0 x Match 4+	
3263	9171	0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
FP	Fp		07-17-18-24-29
		Sorteo # 5782	Proximo Jackpot
Sorteo # 3576	Sorteo # 6696	0 x Jackpot	57.000,-
1391	8339	5 x Match 4	
		121 x Afl. 8,00	
Sorteo # 1632	Sorteo # 1401		
8176	7215	Sorteo #	Proximo Jackpot
		0 x Jackpot	410.000,-
Sorteo # 3576	Sorteo # 5455	0 x match 4	
0521	4260	0 x Afl. 500,00	
Aries	Leo	0 x Afl. 50,00	
		0 x Afl. 15,00	Afl. 530.000,-
Sorteo # 450	Sorteo # 385		
512	476		
		Sorteo #	
X3	2x		

Santa Misa na Kapel di Alto Vista y Kapel Cas Curason di Maria

Diasabra 4 di Juni 2022 pa 7 or di mainta tin Santa Misa na Kapel di Alto Vista y den Kapel 'Cas Curason di Maria pa 7 or am na San Nicolas. (Blue Army Center)

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina. Ta invita henter e pueblo, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santa Misa. E ta entercede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba.

Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad

pa nos pais Aruba. Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Pronto lo regresa na Aruba pa sigi gosa di un bon salud dentro di su famia.

Luna di Juni ta dedica na Sagrado Curason di Hesus. Caminda cu Dios ta, ey mi kier biba. E ta mi luz y Salvacion ta di ken mi mester tene miedo? Señor ta fortaleza di mi vida, pa ken lo mi tembla?. Mi kier biba den cas di Señor henter mi bida largo. Cu Mama Maria den nos curason, nos Mama Celestial ta compana nos den e caminda di Señor.

Ban hunto resa pa nos hogar y nos isla Aruba y henter mundo, pa tin pas y comprension un pa otro. Den nos oracionnan resa pa Oekrania y Rusia cu nan por yega na e pas desea.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama, wela, bisawela, ruman, tanta



Favia Wester-Angela

Mihor conoci como Fabia
Vuida di sr Braulio "Teechi" Wester
*20-01-1932 †27-05-2022

Na number di su:

Unico yui cu ela stima hopi: Roland "Adri/Wewe" & Esmeralda Wester-de Jong

Nietonan: Sharlon de Jong
Arsan & Djwin Wester-Marin
Walfredo "Wally" Wester

Bisanieto(a)nan: Shaniqua, Shayenne, Delroy & Axl

Rumannan:
† Monica "Mona" & † Evaristo "Va" Petrus-Angela & famia
† Lina Angela & famia
Trinita "Titi" & † Max Arnold-Angela & famia

Cuña & Swanan:
Basilio "Bas" & Ruperta "Betty" Wester-Maduro & famia
† Aquilo "Quilo" Wester & famia
† Olivia & Hans Dix-Wester & famia
Bernadetta "Bertha" & † Isaias Koolman-Wester & famia
† Vida "Frida" Wester & famia
Teofilo "Vio" & Linda Wester-Kock & famia
Fransisca "Sixta" Wester
Raymundo "Buchi" Wester & famia

Subrino I subrinanan mucho hopi pa menciona na Aruba, Curacao & Hulanda.
Ihanan, bisinjanan.

Demas famia: Angela, Wester, de Jong, Koolman, Willems, Petrus, Arnold, Marin, Tromp, Jansen, Montsantos, van Dieren, Managua, Vrijbloed, Helberg, Vrolijk, Maduro, Kock, Dix & demas conocirnan.

Ta invita pa e acto di despedida Diabierna 3 Juni 2022 na Misa Immaculata Concepcion na Santa Cruz di 2-4 pm sigui pa un response I despues pa cremashon den seno familiar.

Condolecia ta Diahuebs 2 Juni 2022 na Royal Funeral Home na Cumana for di 7-9 pm.

Dispensa nos si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Despues di intiero lo no risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

E tempu di bai a yega. Mi a lucha e bon lucha, mi a tèrmina e kareda, mi a warda e fe."
2 Tim 4:6-7



Gladys Beatrix Velázquez

07-02-1950 – 27-05-2022

Yiunan: Annemarie Marchena-Slot, Mark Marchena
Robert Slot, Caroline Slot-Dorrepaal

Nietonan: Matteo Marchena
Valerie Slot

Rumannan: Pedro R. Velásquez y famia
Amarilis Velásquez y famia
Zoraida Roesslein-Velásquez y famia

Sobrinonan: Sergio, Remco, Ike, Monique, Jeffrey, Jisvel, Klaylen

Primo- y primanan na Aruba, Hulanda y Colombia

Demas famia: Barros, Becker, Besamusca, Butin, Celedón, Croes, Dorrepaal, Iglesia Emmanuel, Infanzón, Jacopucci, Maduro, Marchena, Márquez, Nies, Rodriguez, Romero, Slot, Tromp, Vásquez, Velásquez, Zambrano

Ocasion pa condolencia na Aurora Funeral home diahuebs 2 juni 2022, 7-9 pm.

Acto di entierro diabierna na Iglesia Emmanuel, Grenadaweg 12c (Tarabana) 3 juni 2022. Condolencia ta di 1.00- 2.30pm, sigui pa sirbishi di 2.30-4.00pm y despues ta dera na Sabana Basora. No ta ricibi bishita na cas despues di entierro.



Staff y Personal di Arugas y Bonick ta extende na nos colega sr. Clayde Laclé y demas famia nos mas profundo condolencia y pesame cu e perdida di nan querida Mama, sra. Elda "Omachi" Laclé

Cu Dios duna hopi forsa y consolacion na henter famia den e momentonan dificil aki

Cu sra. Omachi Laclé sosega na paz den brasa di Señor

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil.
Pa mi bolbe hanja forsa.

Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela y tanta stima:



Elda Irena Laclé

* 03/06/1933 - † 27/05/2022

Cariñosamente yama: Omachi

Yiunan: Clayde y Bienvenida (Judith) Laclé
Richard Laclé
Jacqueline Laclé

Nietonan: Jeremy Cardoze
Freja y Gabriel Muñoz Concepcion
Tiziana Molina y Donald Kock
Katherine Laclé
Joseph Laclé

Bisnietonan: Shadiënnë, Queshawn, Cataleya,
Jeraison, Santino, Gillion, Jaidi-anne,
Naarah, Choy-xzien, Tixzien,
Deysha, Jeremy y Mykaella.

Cuña: Emelina Laclé

Subrina y subrinonan, Prima y primonan, Ihanan

Amiganan di cas: Enny Arendsz, Anna Yearwood,
Chichi Willems, Myrtle Sorhaindo, Grace
Henriquez.

Demas famianan: Laclé, Franken, Cardoze, Molina,
Kock, Muñoz Concepcion, Koc, Kelly,
Roos, Willems, Croes, Stede,
Dirksz, Dania, Arendsz, Claire y Martinez.

Un danki special na tur su nursenan di Cas di
Machi: Señora Cristina, Arlety, Gabriela, Crisanta,
Señora Flora, Rudy, Adriana y su bon amiga di Cas
di Machi Ramona Kock.

Ex Ayudantenan di cas di cuidado Alegria pa nos
Grandinan, Zhenia Wever y Maria Ines Colina

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un of
otro famia.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di
condolencia na cas.

Ta invita na acto di entiero cu lo tuma lugar
Diabierna 3 di Juni 2022 di 9or pa 11or di mainta na
Aurora Funeral Home, despues pa santana na
Sabana Basora.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

2 Timoteo 4:6b-8 'mi tempu di bai a yega. Mi a
lucha e bon lucha, mi a tètminá e kareda, mi a
warda e fe; den futuro ta wardá pa mi e korona di
hustisia, kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba
e dia ei; I no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a
stima Su binida.'

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
inspera di nos tata, welo, bisawelo, esposo, ruman,
omo y amigo



Sr. Hyacintho Franken

Mihor conosi como "Chin" of "papa-Chin"
Co-propietario di Almacen Elunid
*24 September 1933 - †28 Mei 2022

Mayornan: †Eustaquio Franken y † Saturnina
Franken Ruiz

Na number di su:

Esposa: Catharina Franken Farro

Yiunan:

Elvira y Anibal Janga

Ruby Franken

Mirela y Nelson Pernia

Nieto (a) nan:

Marcela Janga y Paulo Kock

Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro

Francis Janga y Rosanne Tromp

Sergino Janga y Melony Henriquez

Bisanieta (a) nan:

Shaun Janga, Jayden Janga, Melina Janga, Zahirah

Maduro, Zaydion Janga, Alisha Rodriquez

Rumannan:

†Francisco y †Rosa Franken

†Otilio y Jolanda Franken

Carmen y Henry Russel

Sobrino (a) nan:

Ruben Franken, Edith Franken, Dorothy Franken,

Franklin Franken, Nestor Franken, Claudio

Stamper, Michael Stamper y Ramsez Stamper.

Swa y cuñanan:

†Marianita y Ovito Gomes, Francisca y Jaime

Sanchez, Rosalinda Farro, Alejandro y Filomena

Farro. Juan y Teresita Farro, Ramon Farro y Famia,

Casilda y Raimundo Statia, Alberto y Maida Farro

Primo(a)nan, amigo y concirnan, bisañanan

Demas famia: Franken, Farro, Ruiz, Tromp, Janga,

Pernia, Stamper, Russel, Theysen, Croes, Baarh,

Gomes, Sanchez, Statia

Su bon amigonan di cas, Iglesia Avivamiento Aruba
- Pastora Ruby Franken

Nos ta invita tur famia y concirnan pa asisti na e
acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 8 Juni
2022, di 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral
home. Despues e restonan mortal di nos defunto
stimá Hyacintho lo sali pa Santana Central na
Sabana Basora.

Adres di condolencia: Aurora Funeral Home,
diamars 7 di Juni 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di
mensiona un of otro nomber di famia y/of amistad.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por
risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

I will hold you in my heart,
Until I can hold you again in heaven

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia
fayecimento di nos esposo, tata y welo:



Jose Franklin Anthony

Mihor conoci como "Frank"

*26-03-1954 - †31-05-2022

Na number di su:

Esposa: Ingrid Anthony-Hereira

Yiunan: Ryan esposa Julissa y fam

Joanne esposo Wesley y fam

Nietonan: Wes-Jones, Wesley, Weston

Nietanan: Weslianne y Nathaly

Bisanieta: Naliyah

Rumannan: Olivia "Sesse" Rojas y yiunan

Flora Wolff Rojas esposo y yiunan

Boy Anthony y yiunan

Lencho Anthony

Boeis Anthony y yiu

Poppo Anthony y yiunan

Detta Anthony y yiunan

Roland Anthony y yiunan

Patrisia van Grootel Anthony y

yiunan

Papito Anthony y yiunan

Suegra y suegronan, tanta y omonan, subrina y
subrinonan, primo y primanan, swa y cuñanan,
ihanan y demas famia na Aruba, Hulanda, Bonaire
y Curacao

Ex Coleganan di KPA y bon bisañanan.

Demas famia: Anthony, Hereira, Vrolijk, Figaroa,
Reyes, Colina, Rojas, Wolff, Lampe, Richardson,
Tromp, Ras, Kramer, Stienen, Poterson, Heinink,
Koolman, Achiri, Winterdal, Contreras, Zalm,
v.der Biezen, Montesant, Berkley, Lozano, Carrion,
Winterdaal, Caraballo, Angela, Buddy, Wanga,
Gomez, Brito, Ventura, Thielman, Geerman y
Donata.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of concir.

Ocasion pa condolencia lo ta na Aurora Funeral
home Dialuna 06 di juni 2022, 7-9 pm.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home Diamars 07 di juni 2022 di
9'or pa 11'or di mainta. Cremashon lo tuma lugar
den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos
no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi. Despues su mirada a pasa riba tera y a mira bo cara cansa. Ela pone su brasa rond dibo y a hibabo pabo por sosega den su jardin.

Cu tristesa y dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Cicilio M. Bonifacio
 Mihor conoci como "Celcio"
 Ex TX-216
 *22-11-1946 - †26-05-2022

Na number di su:
 Casa: Mildred Bonifacio-Jansen

Yiu: Jennefer y Lindomar da Costa-Franken

Manera yiu: Glenn Dubero

Nieto(a)nan:
 Jendiomar Gonzalez
 Indiomar Gonzalez
 Liomar da Costa
 Jennelin da Costa
 Rumannan:

Francisco "Sixto" Bonifacio y Adriana Rimon y famia na Corsow
 Isbelia "Bea" y Freddy laker y famia na Corsow
 Marcela Jamanika y yiunan na Hulanda

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, cuña y suanan y demas famia: Bonifacio, Jansen, da Costa, Franken, Dubero, Gonzalez, Figaroa, Croes, Leest, de Cuba, Yarzagaray, Rimon, Laker, Jamanika, Boutisma, Martina, Bazoer, Paulina, Martis, La Paz, Maduro, Doran.

Su ex coleganan di taxi.

Su amigonan di Divi All Inclusive, Divi Tamarijn, Divi Golf, Holiday Inn y Driftwood Restaurant. Gradicimento special pa Cas di Machi y Hospice Atardi pa e cuidu duna na nos ser stima.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisit na e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 4 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans nos lo aprecia un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds. Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di



Pedro Damiana Croes
 *23-02-1930 - †29-05-2022

Na number di su:
 Yiu: Nataly Croes
 Nietonan: Rafaski Plaza, esposa y yiunan na Hulanda
 Stefany Plaza na Hulanda
 Rafione Plaza na Hulanda

Ruman: Mona Servage-Croes y famia na Hulanda
 Benita Croes y famia na Curacao y Aruba
 Cuervo y famia na Venezuela

Famia: Croes, Servage, Cuervo, Plaza demas famia y conocirnan

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna 06 di juni 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
 "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin"
 Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. vda. Cecilia Zievinger-Henriquez
 *09-11-1935 - †28-05-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
 Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
 "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
 Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Mr Daniel Pamphil
 née le 02/06/1951
 Fils de Mr Pamphil Benjamin & Me Moly Amancie

Son épouse Suzette Pamphile Valme
 Enfants
 PAMPHILE MARIE SUSELINE
 DARLINE PAMPHILE
 PETERSON PAMPHILE
 DANIELA PAMPHILE
 - PETITS ENFANTS
 - Perla DESIL
 - Benjamin KOUAME
 - Chloé KOUAME
 - Léa KOUAME
 - Robby Rolls DESIL
 BEAU-FILS
 - JHIMS DESIL
 - GEORGES KOUAME
 Frères & Sœurs
 - Agnès PAMPHILE ST-VIL & SES ENFANTS
 - Antonia PAMPHILE & SES ENFANTS
 -RAYMOND PAMPHILE & SES ENFANTS
 - Alourde PAMPHILE & Ses ENFANTS
 - Antonio PAMPHILE & Ses ENFANTS
 -Marie Bernadette PAMPHILE & ses Enfants
 Ses neveux et nièces qui ont fait le déplacement.
 Kingdy, Gulaine, Gérald, Luckerson, Romel.

A JAMAIS DANS NOS CŒURS. 0P
 Condolences and Sympaties are welcome at the Aurora Funeral Home on Friday June 3rd from 7:00 PM-9:00 PM
 The funeral will take place on Saturday June 4th at the Aurora Funeral Home.

Viewing and tributes from 2:00 PM-3:30 PM.
 Service at 3:03 PM followed by interment at the Sabana Basora Cemetery.



Oregon dropping AI tool used in child abuse cases

Child welfare officials in Oregon will stop using an algorithm to help decide which families are investigated by social workers, opting instead for a new process that officials say will make better, more racially equitable decisions.

The move comes weeks after an Associated Press review of a separate algorithmic tool in Pennsylvania that had originally inspired Oregon officials to develop their model, and was found to have flagged a disproportionate number of Black children for "mandatory" neglect investigations when it first was in place. Oregon's Department of Human Services announced to staff via email last month that after "extensive analysis" the agency's hotline workers would stop using the algorithm at the end of June to reduce disparities concerning which families are investigated for child abuse and neglect by child protective services. "We are committed to continuous quality improvement

and equity," Lacey Andresen, the agency's deputy director, said in the May 19 email. Jake Sunderland, a department spokesman, said the existing algorithm would "no longer be necessary," since it can't be used with the state's new screening process. He declined to provide further details about why Oregon decided to replace the algorithm and would not elaborate on any related disparities that influenced the policy change.

This story, supported by the Pulitzer Center for Crisis Reporting, is part of an ongoing Associated Press series, "Tracked," that investigates the power and consequences of decisions driven by algorithms on people's everyday lives.

Hotline workers' decisions about reports of child abuse and neglect mark a critical moment in the investigations process, when social workers first decide if families should face state intervention. The

stakes are high – not attending to an allegation could end with a child's death, but scrutinizing a family's life could set them up for separation. From California to Colorado and Pennsylvania, as child welfare agencies use or consider implementing algorithms, an AP review identified concerns about transparency, reliability and racial disparities in the use of the technology, including their potential to harden bias in the child welfare system.

U.S. Sen. Ron Wyden, an Oregon Democrat, said he had long been concerned about the algorithms used by his state's child welfare system and reached out to the department again following the AP story to ask questions about racial bias – a prevailing concern with the growing use of artificial intelligence tools in child protective services. "Making decisions about what should happen to children and families is far too important a task to give untested algorithms," Wyden said in a statement. "I'm glad



the Oregon Department of Human Services is taking the concerns I raised about racial bias seriously and is pausing the use of its screening tool." Sunderland said Oregon child welfare officials had long been considering changing their investigations process before making the announcement last month. He added that the state decided recently that the algorithm would be completely replaced by its new program, called the Structured Decision Making model, which aligns with many other child welfare jurisdictions across

the country. Oregon's Safety at Screening Tool was inspired by the influential Allegheny Family Screening Tool, which is named for the county surrounding Pittsburgh, and is aimed at predicting the risk that children face of winding up in foster care or being investigated in the future. It was first implemented in 2018. Social workers view the numerical risk scores the algorithm generates – the higher the number, the greater the risk – as they decide if a different social worker should go out to investigate the family.

Gana un Weekend Stay pa Dia di Tata cu campaña 'Mi tata, mi heroe'!





Bon Dia Aruba ta invita nos muchanan pa participa den nos campaña pa Dia di Tata, 'Mi tata, mi heroe'. Cu e campaña aki nos kier resalta e bunita relacion entre tata y yiu, y tur e forman cu nos tatanan ta inspira y guia nos.

- Con pa participa:**
- 1) Conta nos e storia di con bo tata – of esun cu bo ta considera bo tata – ta bo heroe. Conta nos kico e ta haci, con e ta yuda bo, con e ta inspira bo.
 - 2) Riba e pagina, ilustra bo tata manera e ta – unico! Den e paginan di Bon Dia Aruba den proximo dianan tin scondi e diferente partinan pa ilustra bo tata. Por ehemplo camisa, carson, sapato, y accesorionan. Pinta, corta y plak esakinan pa ilustra bo tata.
 - 3) Yena e informacion riba e pagina aki y entrega esaki na Bon Dia Aruba, Weststraat 22, Oranjestad. Ultimo dia pa entrega ta diahuebs dia 16 di juni 2022.

Number di tata: _____

Bo number y fam: _____ Bo edad: _____

Adres: _____ tel/cel: _____

U.N. report: Over 1 million displaced in Myanmar amid violence

BANGKOK (AP) — The United Nations' humanitarian relief agency says the number of people displaced within strife-torn Myanmar has for the first time exceeded 1 million, with well over half the total losing their homes after a military takeover last year.

The U.N. Office for the Coordination of Humanitarian Affairs says in a report that an already critical situation is being exacerbated by ongoing fighting between the military government and its opponents, the increasing prices of essential commodities, and the coming of monsoon season, while funding for its relief efforts is severely inadequate. Its report covers the situation up to May 26.

The military has hindered or denied independent access to areas not under its control, hampering aid efforts. Myanmar's army in February last year seized power from the elected government of Aung San Suu Kyi, triggering widespread peaceful protests. When those were put down with lethal force by the army and police, nonviolent opposition turned into armed resistance, and the country slipped into what some U.N. experts characterize as a civil war.



OCHA says that fighting has recently escalated.

"The impact on civilians is worsening daily with frequent indiscriminate attacks and incidents involving explosive hazards, including landmines and explosive remnants of war," the report says.

It says that more than 694,300 people have become displaced from their homes since the army takeover, with thousands being uprooted a second or third time, and an estimated 346,000 people were displaced by fighting before last year's takeover

— mostly in frontier regions populated by ethnic minority groups who have been struggling for greater autonomy for decades.

The report also says about 40,200 people have fled to neighboring countries since the takeover and more than 12,700 "civilian properties," including houses, churches, monasteries and schools are estimated to have been destroyed.

As of the end of the first quarter of this year, humanitarian assistance reached 2.6 million people in Myanmar, or 41% of the 6.2 million people

targeted, OCHA says. The country's total population is over 55 million.

But it warns this year's Myanmar Humanitarian Response Plan is only 10% funded so far, falling short by \$740 million.

An official of the military government's Ministry of Social Welfare, Relief and Resettlement said Wednesday at a news conference in Myanmar's capital Naypyitaw that the government distributed humanitarian aid to more than 130,000 displaced people from May 2021 through May 27 this year.

The official, whose testimony was broadcast but who was not identified by name, said 1,255 houses and five religious buildings were burned or destroyed in fighting between the army and local resistance militias, and consequently received government aid for rebuilding.

U.N. High Commissioner for Refugees Filippo Grandi said last month that the number of people worldwide forced to flee conflict, violence, human rights violations and persecution has crossed the milestone of 100 million for the first time on record. That's more than 1% of the global population and comprises refugees and asylum-seekers as well as people displaced inside their own countries by conflict.

Violence and conflicts in countries including Ethiopia, Burkina Faso, Myanmar, Nigeria, Afghanistan and the Democratic Republic of Congo had driven the total to almost 90 million by the end of last year. The war in Ukraine pushed the number past the 100 million mark.

The Internal Displacement Monitoring Centre, an independent Geneva-based non-governmental organization, said 53.2 million people were displaced within their countries as a result of conflict and violence as of Dec. 31.

N. Korea criticized as it takes helm of U.N. disarmament body

GENEVA (AP) — Dozens of mostly Western countries criticized North Korean "reckless actions" in its weapons programs as its government on Thursday took over the rotating presidency of the U.N.-backed Conference on Disarmament.

After North Korea's ambassador opened a new session of the 65-nation body, Australian Ambassador Amanda Gorely read a joint statement by 48 countries plus the European Union that expressed concerns about North Korea's nuclear weapons and ballistic missile capabilities and activities, including reports that it may be preparing

to conduct a seventh nuclear test.

She said members of the conference who joined the statement have decided not to boycott North Korea's presidency, but remain "gravely concerned" about its "reckless actions which continue to seriously undermine the very value" of the body. She said the countries' participation should not be seen as giving any "tacit consent" to North Korea's actions or its "violation of numerous United Nations Security Council resolutions."

France's envoy, speaking on behalf of the European Union, said its members will downgrade the level of their representation at the conference during North Korea's nearly six-week presidency through July 1. Countries such as China, Nigeria, Pakistan and Russia voiced support for North Korea's presidency.

All member states get a turn at the presidency. In the past, Western countries have at times balked over the accession of some countries, such as when Syria had a turn several years ago. The presidency is largely a symbolic and administrative post and doesn't generally impact the body's proceedings. North Korea is taking over the post from Cuba.

Han Tae Song, North Korea's ambassador, opened the session by recognizing the "honor and privilege" of having the presidency. He urged member countries to work toward "peace and security" and expressed willingness to work with all member states. He said the comments from Western countries were "nothing new" and no more than "copy-paste" of previous criticisms they have voiced about North Korea's behavior. He insisted that his country has a right to defend itself

and said it is still technically at war with the United States because only a cease-fire, not a peace treaty, halted fighting in the 1950-53 Korean War.

The conference has achieved

few results over its decades of existence and has largely devolved into a venue for countries to voice criticism of others' weapons programs or defend their own.



Afghan Taliban launch campaign to eradicate poppy crop

WASHIR, Afghanistan (AP) — Afghanistan's Taliban rulers have begun a campaign to eradicate poppy cultivation, aiming to wipe out the country's massive production of opium and heroin, even as farmers fear their livelihoods will be ruined at a time of growing poverty.

On a recent day in Washir district in southern Helmand province, armed Taliban fighters stood guard as a tractor tore up a field of poppies. The field's owner stood nearby, watching.

The Taliban, who took power in Afghanistan more than nine months ago, issued an edict in early April banning poppy cultivation throughout the country.

Those violating the ban "will be arrested and tried according to Sharia laws in relevant courts," the Taliban deputy interior minister for counter-narcotics, Mullah Abdul Haq Akhund, told The Associated Press in Helmand's provincial capital, Lashkar Gah.

Afghanistan is the world's biggest opium producer and a major source for heroin in Europe and Asia. Production spiraled over the past 20 years despite billions of dollars spent by the U.S. trying to stop poppy cultivation.

But the ban will likely strike a heavy blow to millions of impoverished farmers and



day laborers who rely on proceeds from the crop to survive. The ban comes as Afghanistan's economy has collapsed, cut off from international funding in the wake of the Taliban takeover. Most of the population struggles to afford food, and the country has been suffering under its worst drought in years.

Noor Mohammed, who owns one poppy field in Washir that was torn apart by Taliban tractors, said his plot of land is small and lacks water, so he can't survive by growing less profitable crops. "If we are not allowed to cultivate this crop, we will not

earn anything," he said of his poppies.

Day laborers can earn upwards of \$300 a month harvesting opium from the poppies. Villagers often rely on the promise of the upcoming poppy harvest to borrow money for staples such as flour, sugar, cooking oil and heating oil.

Helmand is the heartland of poppy cultivation in Afghanistan. It appeared the new eradication campaign was targeting mainly those who planted their crops after the ban was announced. Many others who had planted earlier succeeded in harvesting,

going from plant to plant, slicing the poppy's bulb, then scooping up the sap that oozes out, the raw material for opium.

Akhund, the deputy interior minister, said the Taliban were in touch with other governments and non-governmental organizations to work out alternative crops for farmers.

Interior Ministry spokesman Abdul Nafi Takor said the eradication campaign will take place across the country. "We are committed to bringing poppy cultivation to zero," he told the AP.

It's not known how many

poppies were planted this season, how much was harvested and how many fields the Taliban have eradicated so far.

But Afghanistan's production has steadily risen, reaching new heights every year in recent years. In 2021, 177,000 hectares (438,000 acres) were planted with poppies, yielding enough opium to produce up to 650 tons of heroin, according to estimates by the U.N.'s Office on Drugs and Crime. That was an increase from up to 590 tons of heroin in 2020.

The total value of Afghanistan's opiates production in 2021 was \$1.8-\$2.7 billion, up to 14% of the country's GDP, exceeding the value of its legal exports, the UNODC said in its most recent report.

During their first time in power in the late 1990s, the Taliban also banned poppy cultivation and with a fierce campaign of destroying croplands nearly eradicated production within two years, according to the United Nations.

However, after the U.S.-led invasion that ousted the Taliban in 2001, many farmers returned to growing poppies. Over the next nearly 20 years, Washington spent more than \$8 billion trying to eradicate Afghan poppy production. Instead, it only steadily increased: In 2002, around

Jerusalem holds annual Pride Parade despite threats

JERUSALEM (AP) — Thousands of people attended the annual Jerusalem Pride Parade on Thursday amid heavy protection by Israeli police, who arrested three people suspected of threatening the event.

Past years have seen religious

radicals attack participants. Jerusalem is home to a large ultra-Orthodox Jewish community and other conservative religious groups, and many residents oppose the event.

The Jerusalem parade is much smaller than the yearly festivities in the more liberal Tel Aviv, Israel's commercial

hub on the Mediterranean Sea. Up to 7,000 people attended the Jerusalem march this year, police said.

Police could be seen deployed on nearby rooftops and a police helicopter hovered overhead. The police said they arrested two suspects with batons, tear gas and gloves in their car who were heading to the parade area.

In 2015, an Israeli man stabbed 16-year-old Shira Banki to death and wounded several others at the Jerusalem Pride Parade; he had recently been released for a similar attack on parade participants in 2005. The attack was widely condemned across Israel's political spectrum.

Earlier Thursday, police said they had apprehended a 21-year-old European citizen residing in Jerusalem on suspicion of sending threats

to an organizer of the parade and to several members of parliament who support LGBTQ rights. The police provided no further details.

"We will not allow the Pride Parade to take place in Jerusalem, the holy city. Shira Banki's fate awaits you," read the threat sent to liberal Labor party lawmaker and longtime LGBTQ-rights supporter Gilad Kariv.

Some members of Israel's ultra-religious community oppose the parade, homosexuality, and LGBTQ rights, and say the event should not take place in the holy city. A far-right anti-LGBTQ group, Lehava, usually stages a counter-protest nearby.

Earlier this week, Israel's defense minister said the government would consider designating Lehava a terrorist organization for affiliation with the late Rabbi Meir Kahane

and his violent, anti-Arab ideology.

Israel has emerged as a major gay-friendly travel destination in recent years, in sharp contrast with the rest of the region, where gays are often persecuted and even killed. Members of the LGBTQ community serve openly in Israel's military and parliament, and many popular artists and entertainers as well as the country's current health minister are openly gay. But leaders of the LGBTQ community say Israel has a long way to go to promote equality.



Coco Gauff, 18, to face No. 1 Swiatek in French Open final

PARIS (AP) — In some ways, Coco Gauff is very much a typical 18-year-old, striding into Court Philippe Chatrier for her French Open semifinal on Thursday with earbuds in place, listening to a playlist she explained is “called ‘Rap’ — and I can’t say the next word.”

And in some ways, she is an old soul, anything but a run-of-the-mill teen — or run-of-the-mill tennis player.

So when Gauff had wrapped up her 6-3, 6-1 victory over Martina Trevisan to reach her first Grand Slam final, setting up a showdown against No. 1-ranked Iga Swiatek on Saturday, the American thought of the recent spate of mass shootings in her home country and wrote in marker on a courtside TV camera: “Peace. End gun violence.”

“I woke up this morning, and I saw there was another shooting, and I think it’s just crazy. I know that it’s getting more attention now. But ... this has been an issue, at least in my head, for a long time, and I definitely think there needs to be some reform put into place,” Gauff said. “I think now especially, being 18, I’ve really been trying to educate myself around certain situations, because now I have the right to vote and I want to use that wisely.”

A willingness to speak out about issues of significance,



and a wide-lens view of the world, reflect the sort of maturity that has served her well, especially with so much attention from such a young age. She won the French Open junior title at 14. She became the youngest qualifier in Wimbledon history and then beat Venus Williams on the way to the fourth round there at 15.

“From what I see on court, she’s developing every year, basically,” said Swiatek, the champion at Roland Garros in 2020 and on a 34-match winning streak after eliminating No. 20 Daria Kasatkina 6-2, 6-1 on Thursday. “And when I see her, I tend to forget that she’s 18.”

Ah, but she is.

When Gauff arrived in Paris a little more than two weeks ago, she celebrated her recent high school graduation by posing for cap-and-gown photos near the Eiffel Tower while holding her diploma. Now she’s the youngest player to reach a major title match since Maria Sharapova won Wimbledon at 17 in 2004.

Gauff has won all 12 sets she’s played, although she did not need to navigate the most arduous path to get this. Because of all manner of surprising results and early exits by top players from the bracket, she has faced only one seeded foe, No. 31 Elise Mertens.

Big serves that reached 115 mph against Trevisan, a ter-

rific backhand and a still-improving forehand are the keys to the 18th-seeded Gauff’s game.

Trevisan also praised Gauff’s defense, likening facing her to hitting against a wall — every ball comes back.

Now, in Swiatek, comes someone who will present a much tougher test. The only Polish player to win a major singles title hasn’t lost since February, stringing together five tournaments in a row; only Venus Williams, who won 35 consecutive matches in 2000, has a longer unbeaten stretch this century.

“I’m just trying to treat these matches as any other matches,” Swiatek said, “because it is stressful, and I accept that.

But I want to keep doing the same work.”

The men’s semifinals are Friday, with 13-time French Open champion Rafael Nadal playing No. 3 seed Alexander Zverev, and 2014 U.S. Open champion Marin Cilic facing No. 8 Casper Ruud. With only faint wisps of clouds overhead and the temperature hovering around 75 degrees Fahrenheit (about 25 Celsius), the two women’s semifinals followed a similar pattern.

Swiatek-Kasatkina was at 2-all. Then Swiatek claimed 10 of the last 11 games.

Gauff-Trevisan was at 3-all. Then Gauff claimed nine of the last 10 games.

Trevisan is a 28-year-old left-hander who entered the day on a 10-match winning streak, including her first career WTA title at Rabat, Morocco, a week before play began at Roland Garros. She also defeated Gauff the only previous time they played — in the second round in Paris two years ago.

There were brief blips of tension Thursday that had little to do with the score.

Trevisan was surprised when chair umpire Marijana Veljovic cautioned her about grunting — “I always play like this,” the Italian said — after the official was asked by Gauff whether it was OK that her opponent’s cries of “Ah-hhh!” were stretching into Gauff’s racket swings.

Soccer great Pelé urges Putin to stop war in Ukraine

SAO PAULO (AP) — Pelé published a message Wednesday urging Vladimir Putin to stop the Russian invasion of Ukraine, which has resulted in thousands of deaths and displaced millions.

The 81-year-old Pelé, who is undergoing treatment for cancer, said he published his message to the Russian president on the same day Ukraine’s national team beat Scotland 3-1 in a playoff that took it a step closer to the soccer World Cup. Ukraine will face Wales on Sunday for a spot in Qatar.

“Today Ukraine tries to forget, at least for 90 minutes, the tragedy that engulfs their country. To compete for a World Cup place is already a difficult task — almost

an impossible one with so many lives at stake,” the Brazilian great said in a post on Instagram that came with a plea to Putin: “Stop the invasion. There’s absolutely no justification for this continued violence.”

“When we met in the past and exchanged smiles accompanied by a long handshake, I never thought one day we would be as divided as we are now,” the three-time World Cup winner posted. “The power to stop this conflict is on your hands. The same ones I shook in Moscow at our last meeting in 2017.”

The office of the U.N. High Commissioner for Human Rights says more than 4,000 civilians have been killed and almost 5,000 wounded in Ukraine.



Weekly SPECIALS



<p>WAS 5.99</p> <p>Limes (Green)</p> <p>f 3.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 12.99</p> <p>Haricots Verts Beans Green</p> <p>f 6.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 27.99</p> <p>Striploin Seasoned Brasil</p> <p>f 19.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 54.99</p> <p>Canailou Croquette Beef 20KG</p> <p>f 49.99</p> <p>Member Price</p>
<p>WAS 11.89</p> <p>Tyson Chicken Whole Fryer</p> <p>f 9.49</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 12.99</p> <p>Porkloin Boneless Bacon Style</p> <p>f 9.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 5.29</p> <p>Brinta Ontbijt Classic 500gr</p> <p>f 3.99</p> <p>Each</p>	<p>WAS 2.93</p> <p>Fan Juice Assorted 1L</p> <p>f 2.73</p> <p>Each</p>
<p>f 4.99</p> <p>Each</p>			

DIARY/FROZEN

<p>WAS 2.99</p> <p>Lunchitas Yellow & White Slices 9.6oz</p> <p>f 2.59</p> <p>Each</p>
<p>WAS 4.49</p> <p>Gwoon Krokante Pizza Assorted 355gr</p> <p>f 3.69</p> <p>Each</p>

HBC/GM

<p>WAS 7.49</p> <p>Vini Lady Assorted Shampoo 900ml</p> <p>f 5.49</p> <p>Each</p>
<p>WAS 7.49</p> <p>Vini Lady Assorted Conditioner 850gr</p> <p>f 5.49</p> <p>Each</p>

DELI/BAKERY

<p>WAS 6.99</p> <p>Dry Cured Coppo Hot</p> <p>f 5.99</p> <p>100 GR</p>
<p>WAS 2.99</p> <p>Crabatta Wit</p> <p>f 1.99</p> <p>Each</p>

SUPER
Do it Center.

VALID FROM
03 JUNE - 09 JUNE 2022
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw